

# IBC800

INTELLIGENT BATTERY CHARGER

# PROUSER®

[www.pro-user.com](http://www.pro-user.com)

OPERATING MANUAL	p.03
BEDIENUNGSANLEITUNG	p.13
GEBRUIKSAANWIJZING	p.24
MODE D'EMPLOI	p.35
MODO DE EMPLEO	p.46



## INTELLIGENT 6V & 12V BATTERY CHARGER

SUITABLE FOR 12.8V LITHIUM IRON PHOSPHATE BATTERIES (LIFEPO4) BETWEEN 2AH-15AH CAPACITY AND 6/12V LEAD ACID FLOODED, GEL, MAINTENANCE-FREE, AGM BATTERIES BETWEEN 1.2-26 AH CAPACITY



## INTELLIGENTES 6V & 12V BATTERIELADEGERÄT

GEEIGNET FÜR 12,8V LITHIUM IRON PHOSPHAT BATTERIEN (LIFEPO4) MIT EINER KAPAZITÄT ZWISCHEN 2AH-15AH UND 6V & 12V BLEI-SÄURE-BATTERIEN, GEL-, WARTUNGSFREI-, AGM-BATTERIEN MIT EINER KAPAZITÄT VON 1.2-26 AH



## INTELLIGENTE 6V & 12V ACCULADER

GESCHIKT VOOR 12,8V LITHIUM IRON PHOSPHATE (LIFEPO4) ACCU'S MET EEN CAPACITEIT TUSSEN 2AH-15AH EN 6V & 12V LOODZUURACCU'S, GEL, AGM ACCU'S MET EEN CAPACITEIT TUSSEN 1.2-26 AH



## CHARGEUR DE BATTERIE INTELLIGENT 6V & 12V

CONVIENT AUX BATTERIES 12,8V LITHIUM IRON PHOSPHATE (LIFEPO4) AVEC UNE CAPACITÉ ENTRE 2AH-15AH & AUX BATTERIES PLOMB EN 6V ET 12V, GEL, AGM, , SANS ENTRETIEN (SM/MF), D'UNE CAPACITÉ DE 1,2-26 AH



## CARGADOR DE BATERÍAS INTELLIGENTE 6V & 12V

PARA BATERÍAS FOSFATO DE HIERRO DE LITIO DE 12,8 V (LIFEPO4) CON CAPACIDAD ENTRE 2AH-15AH & BATERÍAS DE PLOMO DE 6V Y 12V, GEL, AGM, SIN MANTENIMIENTO ( SM/MF) DE UNA CAPACIDAD DE 1,2-26 AH.



## INTRODUCTION

The IBC800 Intelligent Battery Chargers are advanced battery chargers manufactured for Pro-User Europe GmbH that will increase your battery's performance and prolong its life.

We have taken numerous measures in quality control to ensure that your product arrives in top condition, and will perform to your satisfaction.

Please carefully read and follow the safety and operating instructions. Not following these instructions may result in a serious accident, including damaged property, serious or even fatal injuries. If the device is passed on to another person, this manual must also be handed over with it.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION:** Please read this instruction manual carefully before installing and starting up the device. Do not operate the device unless you have fully read and understood all the provided information. If you are not confident working with 6V/12V DC voltage or are unsure of what you are doing, consider to seek for professional help e.g. a car garage or your vehicle's manufacturer. Failure to observe these instructions may cause an electrical shock, fatal or serious injury, material damage or impair the function of the device.

### Read your vehicle's owner's manual!

Some vehicle manufacturers may have special requirements before charging the vehicle's battery. (e.g. fuses that have to be removed or certain security demands).

Pro-User accepts no liability for direct or indirect damage caused by faulty connections, a usage of damaged or altered products, a usage for purposes other than described and especially caused by failure to follow these instructions.



**NEVER CONNECT** to unsuitable batteries (e.g. NiCd-batteries). Do not charge batteries that are known to be broken. The battery charger is not designed as a jump starter. Not following these instructions could cause serious personal injury or material damage.



This unit has safeguards against overheating, reverse-polarity and short-circuit. Despite this, it is highly recommended not to touch or connect the red to the black clamp or to connect the charging cables in reverse polarity. This could cause dangerous sparks and electric arcing. Only connect and disconnect the battery, when the mains supply is disconnected.



For indoor use only: Do not use the unit close to open fire. Do not operate the unit in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Please stop using the device, if the unit is getting very hot, is smoking or is showing any abnormal behaviour.



The battery charger is not intended for use in electric vehicles

Pro-User Europe GmbH is not liable for any direct or indirect damages or injuries caused by the use of the device, especially caused by failure to follow these instructions.

## Type of Batteries

This charger is intended to be used only on 12.8V Lithium batteries and 6V & 12V Lead Acid Batteries, e.g. Lead Acid Flooded, Gel, Maintenance-Free, AGM Batteries. Do not try to charge unsupported types of batteries like NiCd or non-rechargeable batteries. Follow the recommendations of your battery's manufacturer.

## Storage

When not in use, store the battery charger in a dry environment. Store the battery charger in a safe place out of the reach of children.

## Gases

When the battery is being charged, you may notice bubbling in the fluid caused by the release of gas. As the gas is flammable, avoid naked flames, glowing or electrostatically charged material and sparks in the vicinity of the battery. Always provide adequate ventilation. Because of this risk of explosive gas, only connect and disconnect the battery leads when the mains supply is disconnected.

## Maintenance

The unit is maintenance-free. If necessary, clean the unit with care using a dry cloth. Don't try to open the body casing. There are no user-serviceable parts inside. Damage due to improper use, modifications or attempted repairs lead to the exclusion of liability and the loss of warranty. Do not lengthen or shorten the cables. The mains supply cord and the charging cables of this device cannot be replaced. If they are damaged, the appliance must be discarded.

## General

- Electrical devices are not toys. Keep the product away from children.
- Only use the product as intended and for purposes described in the manual.
- After opening the package, examine all parts for visible damage. If you have found any damage, please contact the company you purchased this unit from.
- Always disconnect the power supply (including the connection to the battery) when working on the device.
- Use only approved accessories (especially all cables) or parts fully consistent with the requirements. The installer is responsible for ensuring that the correct cable and fuse sizes are used.
- The surface temperature can reach up to 65°C. Power-off and stop using the device immediately, if the unit is smoking or is showing any abnormal behaviour.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been instructed on how to use the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Installing the device, maintenance and repair work may only be carried out by qualified personnel who are familiar with the risks involved, the relevant regulations and with the guidelines and safety precautions to be applied.
- Do not disassemble the device - the internal circuitry contains hazardous voltages. Attempting to service the unit yourself may result in electric shock or fire and will void the unit warranty.
- Always keep metal objects or other materials that can short circuit the terminals of the battery or the device securely away. A resulting spark or short-circuit may not only damage the device, but also cause an explosion and potentially produce a current high enough to weld a ring or the like to metal. Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches when working on the device or the battery.
- Operate the device only, if all cables and the housing are undamaged and all connections are tight and clean. Loose or dirty connections could result in overheating, electrical sparks and fire.
- Ensure the device is standing firmly. The device must be set up and fastened in such a way that it cannot tip over or fall down.

## Environment

- Only use the product in environments from 0°C ~ 40°C.
- Do not operate the product in damp, wet or dusty environments: Never expose the device to rain or snow. Doing so may result in damage to the device or other equipment installed in the system or result in electric shock or fire. Do not operate the unit in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Do not put batteries, or anything that should be protected from sparks around the device. Doing so may result in fire or explosion.

- To avoid heat accumulation, do not cover the device. To prevent overheating, ensure that air inlets and ventilation is not obstructed. Do not expose the device to a heat source (such as direct sunlight or heating). Avoid additional heating of the device in this way.

### **Electrical Cables**

- If cables have to be fed through metal holes or other walls with sharp edges, use ducts or cable bushings to prevent damage.
- Do not lay cables which are loose or bent next to electrically conductive material (metal).
- Do not pull on the cables.
- Avoid to lay 230 V mains cable and 6V/12/24V DC cables in the same duct.
- Prevent all cables from being stepped on, tripped over, or being damaged by e.g. sharp edges or hot surfaces.

### **Precautions When Charging Batteries**

- Batteries can store large amounts of energy and improper handling can be dangerous. NEVER CONNECT to a battery with an unsuited voltage or other unsuitable or damaged batteries
- Keep children away from batteries and acid.
- Disconnect the supply before making or breaking the connections to the battery.
- Never try to charge a damaged battery.
- Do not exceed the recommended maximum recharge rate of your battery.
- Never smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery or engine.
- Never use the charger when it has received a hard blow, been dropped, or otherwise been damaged. Also check all cables prior to use. Take it to a qualified professional for inspection and repair.
- To avoid heat accumulation, do not cover the charger.
- Never charge a frozen battery. If battery fluid (electrolyte) becomes frozen, bring the battery to a warm area to allow the battery to thaw before you begin charging.
- Place the charger as far away from the battery as is allowed by the length of the charging cables. Do not place the charger directly on top of the battery or vice versa or on a surface constructed from combustible material.
- When your vehicle's battery is fully charged, always remove the charging cables before starting the vehicle.
- Although it is usually possible without causing problems to charge the battery when installed, we recommend to remove the battery from the car before charging. When charging the battery while installed in the car, Pro-User Europe GmbH cannot take any responsibility for harm to your car electronic or the car itself.
- Avoid getting electrolyte on your skin or clothes. It is acidic and can cause burns. If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with water. Baking soda neutralizes lead acid battery electrolyte. If electrolyte gets into your eyes, immediately flood your eyes with running cold water for at least 20 minutes and get medical attention immediately. Gloves and eye protection is therefore highly recommended.
- Do not touch the battery clamps together when the charger is on.
- Always keep metal objects or other materials that can short circuit battery terminals securely away from the batteries. The resulting spark or short-circuit may cause an explosion and can produce a current high enough to weld a ring or the like to metal. Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches when working with starter batteries.
- Prevent the power cord and charging cables from being stepped on, tripped over, or being damaged by e.g. sharp edges or hot surfaces.
- Never pull out the plug by the cord when unplugging the charger. Pulling on the cord may cause damage to the cord or the plug. Only use an extension cord if absolutely necessary: If an extension cord must be used, make sure that it is of sufficient size for the supply of current over the required distance and in good condition.
- Observe technical instructions of the seller or the manufacturer of your battery
- Read your car's owner's manual. Some vehicle manufacturers may have special requirements before charging or discharging the vehicle's battery (e.g. fuses that have to be removed or certain security demands).

### **PACKAGING MATERIALS**

To avoid danger of suffocation, do not let children play with foils or other packaging materials. Remove all protective coverings before putting the device in operation.

## SCOPE OF DELIVERY

- Pro-User IBC800
- 40 cm charging cable with crocodile clamps
- Operating manual

## TECHNICAL DESCRIPTION



Item	Description
A	Battery charger IBC800
B	Charging cables (red (+ positive) and black (- negative) crocodile clips)

## OPERATION

### Please Read Carefully Before Using The Device

This system is intended to be used only with 6V & 12V Lead Acid Batteries, Gel, Maintenance Free, AGM and 12.8V 4-cells LiFePO4. This charger is suitable to charge:

- 6 V batteries with a capacity of 1.2 - 26 Ah
- 12 V batteries with a capacity of 1.2 - 26 Ah
- 12.8V 4-cells LiFePO4 Lithium batteries with a capacity of 2 - 15 Ah

### Preparing The Battery

It is recommended to disconnect the battery from the car if possible. This will avoid possible damage to the alternator, your car's electronic system and damage to the bodywork from possible spillage. If you remove the battery from the vehicle, always remove the grounded terminal from the battery at first. To avoid sparks, make sure all accessories of the vehicle are turned off. A marine (boat) battery must be removed and charged on shore. (To charge on-board requires special devices designed for marine use).

Follow your battery manufacturer's precautions and preparatory measures, such as removing or not removing cell caps while charging. Make sure the charging rate is not over your battery manufacturer's suggestion.

**For permanently sealed batteries, it is not necessary to carry out the following checks. Don't try to open a sealed or maintenance-free battery.**

Firstly remove the caps from each cell and check that the level of the liquid is sufficient in each cell. If it is below the recommended level, top up with de-ionized or distilled water.



**ATTENTION:** Under no circumstances should tap water be used. The cell caps should not be replaced until charging is complete. This allows any gases formed during charging to escape. It is inevitable that some minor escape of acid will occur during charging.

### Connecting The Charging Cables

Connect the clamps to the battery in the following order:



1. Connect the positive charging lead (RED) to the positive terminal post of the battery (marked +).

2. Connect the negative charging lead (BLACK) to the negative post of the battery (marked -) or to the Chassis of the car. Please do not connect to fuel lines or carburettor which are not supposed to be connected.

It is important to ensure that all connections are making good contact with their respective terminal posts.

3. Now you can connect the charger to the mains supply and start charging by selecting the proper charging mode as explained below.

**Charging Modes.** The IBC800 has three (3) modes. The Lithium charge mode require the mode button to be pressed and held for three (3) seconds to enter the enhanced mode. This “Enhanced” modes require your full attention before selecting. Do not operate the charger until you confirm the appropriate charge mode for your battery. Below is a brief description:

<b>12V NORM</b>		
For charging 12-volt Flooded, Gel, Maintenance-Free batteries.		
14.5V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>6V NORM</b>		
For charging 6-volt Flooded, Gel, Maintenance-Free batteries. When selected, the LED will illuminate.		
7.3V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>12.8V LITHIUM</b>		
Press & Hold Mode		
For charging 12.8-volt lithium iron phosphate batteries. When selected, the LED will illuminate.		
14.5V	0.8A	2Ah-15Ah Batteries

## Charging

Your Pro-User IBC charger can easily be configured to charge many different types of batteries. The following recommendations should, however, only be seen as guidelines. When in doubt, always consult the battery manufacturer for further instructions.

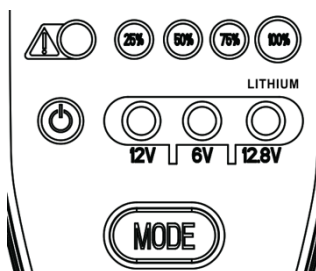
**Note:** Depending on the condition of the battery, the charger adapts the charging currents to ensure optimum charging of the battery. Only during the main charging phase, the battery is charged with the maximum charging current. Shortly before the maximum charging capacity has been reached the charging current is reduced. This ensures a gentle and best possible charging up to the battery's maximum capacity.

**The battery charger must be connected to the battery according to the instructions above.**

## Starting the charging process:

1. Once you have established that the battery clamps or eyelets have been correctly connected, you can start the charging process. To do so, insert the charger plug into the AC socket.
2. The charger will start in Standby mode, indicated by the STAND BY LED.
3. Press the mode button to select the appropriate charge mode (press and hold for three seconds to enter an enhanced charge mode) for the voltage and chemistry of your battery. The selected charge mode LED will illuminate.

## LED DISPLAY





The state-of-charge (SOC) LED display has four (4) SOC indicators.

LED	Explanation
25% Red LED	The LED will flash when the battery is less than 25% charged. When the battery is 25% charged, the LED will be solid.
50% Orange LED	The LED will flash when the battery is less 50% charged. When the battery is 50% charged, the LED will be solid.
75% Yellow LED	The LED will flash when the battery is less 75% charged. When the battery is 75% charged, the LED will be solid.
100% Green LED	The LED will flash when the battery is less than 100% charged. When the battery is 100% charged, the LED will be solid.

### Stopping the Charging Process

Charging can be stopped at any time by disconnecting the supply cord.

### After Charging



**WARNING!** Disconnect the supply before making or breaking the connections to the battery. As the released gas is flammable, avoid naked flames, glowing or electrostatically charged material and sparks in the vicinity of the battery. Always provide adequate ventilation. Because of this risk of explosive gas, only connect and disconnect the battery leads when the mains supply is disconnected.

1. Unplug charger from the mains supply
2. Disconnect the negative charging lead (BLACK) from the negative post of the battery (marked -) or mass.
3. Disconnect the positive charging lead (RED) from the positive terminal post of the battery (marked +).
4. Clean and store battery charger.

If the charged battery is maintainable, wait some time until the bubbling stops. Inspect the liquid in each cell again and top up carefully with de-ionized or distilled water if necessary. Now replace the caps. Any surplus fluid around the cell tops should be wiped off carefully as it may be acidic. Avoid getting electrolyte on your skin or clothes. Use eye protection. Wash your hands carefully.


## TROUBLESHOOTING



**WARNING!** Do not open or disassemble the device. Attempting to service the unit yourself may cause the risk of electrical shock or fire. Please follow the safety instructions when working on the device.

In a few cases, the charging process will finish very quickly, but the battery is not fully charged or does not deliver the desired voltage or power. The reason for this case could be that the battery is broken and needs to be replaced. If the device doesn't work at all, an internal fuse might be blown. This happens always for a reason. Do not try to replace internal fuses yourself. The device has to be checked by the manufacturer or by an authorized service.

### ERROR DIAGNOSTICS

Error conditions are indicated in the  LED display.

Error	Reason/Solution	
Solid Red LED	Standard Charging Mode	The battery is not accepting a charge. Change charge mode to Recovery Mode.
	Recovery Mode	The battery cannot be recovered.
Flashing Yellow LED	Battery capacity may be too high for the selected mode. Verify the battery capacity and charge mode. If battery capacity is in range, change charge mode to Recovery Mode.	
Solid Yellow LED	Battery voltage is too high or too low for the selected mode. Verify the battery voltage and charge mode.	
Flashing Red LED	Reverse polarity. Reverse the battery connections.	

## BATTERY MAINTENANCE AND CARE

It is essential to keep your battery regularly charged throughout the year, especially during the winter months. Low temperature reduces the effectiveness of your car battery and your motor oil is thicker. Engines are more difficult to start and the heater, windscreen wipers and lights are all draining power. It is at this time that batteries have to be at peak power. If your battery is not regularly maintained and kept fully charged, it can cause problems and a possible breakdown.

Listed are some helpful hints on how to keep your battery healthy in conjunction with your battery charger:

### **Detecting faulty cells with a hydrometer (not possible with Lithium, sealed or maintenance-free batteries)**

Starter-batteries are usually made of several cells, with a nominal voltage of 2V per cell. If one of the cells is defective, the whole battery deteriorates. If, after several hours of charging, your battery is still flat, you should test the battery cells.

Using a hydrometer, which can be purchased from most motor accessory stores, you can check the specific gravity of the electrolyte in each cell. Take hydrometer readings from each cell in the battery. Put the fluid back into the cell after testing, taking care not to spill the fluid. If one reading is lower than the others, this could indicate a faulty cell. If necessary, get an auto-electrician to check your battery. In some cases a battery can be revived, but one faulty cell is enough to ruin your battery.

### **Care**

Sometimes the battery may appear flat, but the reason could simply be dirty or loose connections on your battery terminals. It is important to maintain the leads on a regular basis. Clean all contacts and grease them using terminal grease. Make sure that all connections are tight.

It is essential to keep the electrolyte level above the plates, note that you should not overfill it, as the electrolyte is strongly acidic. When topping up, do not use tap water. Always use distilled or de-ionized water. If necessary have it checked by your garage.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Model</b>	<b>IBC800</b>
<b>Suitable Batteries</b>	
Suitable Battery Voltages	6V & 12V & 12.8V
Suitable Battery-Types and Battery's Capacities	<p>This system is intended to be used only with 6V &amp; 12V Lead Acid Batteries, Gel, Maintenance Free, AGM and 12.8V 4-cells LiFePO4. This charger is suitable to charge:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 V batteries with a capacity of 1.2 - 26 Ah</li> <li>• 12 V batteries with a capacity of 1.2 - 26 Ah</li> <li>• 12.8V 4-cells LiFePO4 Lithium batteries with a capacity of 2 - 15 Ah</li> </ul>
<b>Electrical Values</b>	
AC Input	220-240V AC, ~ 50Hz, 300mA
Output Current	0.8A (max)
Charging Voltage	Lead acid: 7.3V/ 14.4V DC LiFePO4; 12.8V/4 cells
<b>Other</b>	
Protection class	IP20
Electrical Safeguards	Protection against: Short circuit protection, Overload protection, Wrong polarity protection, Reverse battery protection, Safety timer protection
Operating ambient temperature	0°C ~ 40°C
Ambient Storage Temperature	-30 °C to 60 °C

This model may be operated in EU countries.



## ENVIRONMENTAL PROTECTION



The product is classed as Electrical or Electronic Equipment and should not be disposed of with other household or commercial waste at the end of its working life. Please recycle where facilities exist. Ask your local authority or retailer for recycling advice.

## WARRANTY

Pro-User warrants this product for a period of 6 months from the date of purchase to the original purchaser. Warranty is not transferable. Warranty covers defect against workmanship and materials only. To obtain warranty service, please return the unit to the place of purchase or authorized Pro-User dealer together with your proof of purchase. The warranty is void if the product has been damaged or not used as described in this manual. Warranty is void if a non-authorized repair has been performed. Pro-User makes no other warranty expressed or implied. Pro-User is only responsible for repair or replacement (at Pro-Users' Discretion) of the defective product and is not responsible for any consequential damage or inconvenience caused by the defect.

## EINLEITUNG

Die intelligenten Batterieladegeräte IBC800 sind zukunftsweisende Ladegeräte, hergestellt für die Firma Pro-User Europe GmbH, welche die Leistung Ihrer Batterie verbessern und deren Lebensdauer verlängern können.

Permanente Qualitätskontrolle stellt sicher, dass Sie ein hochwertiges Produkt erhalten, das Ihnen hohe Zuverlässigkeit und Funktionalität bietet.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Das Nichtbefolgen der Sicherheits- und Bedienungshinweise kann schwerwiegende Unfälle an Sachgegenständen und Personen zur Folge haben. Wird das Gerät an eine andere Person weitergegeben, so muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG:** Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, welche diese Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben und sich mit den Eigenschaften des Geräts vertraut gemacht haben. Wenn Sie mit dem Umgang am elektrischen 6V/12V System Ihres Fahrzeugs nicht vertraut sind oder anderweitig unsicher sind, ziehen Sie professionelle Hilfe zu Rate, fragen Sie Ihren Fahrzeughersteller oder beauftragen Sie Ihre Werkstatt. Die Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise kann die Funktion des Geräts dauerhaft beeinträchtigen, Stromschläge begünstigen oder schwerwiegende Unfälle an Gegenständen und Personen zur Folge haben.

### Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs !

Bei einigen Fahrzeugtypen sind möglicherweise besondere Vorkehrungen notwendig, bevor Sie die Fahrzeugbatterie laden dürfen (z.B. Sicherungen, die entfernt werden müssen oder bestimmte Sicherheitsvorkehrungen, die getroffen werden müssen).

Pro-User übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden, welche entstanden sind durch, Montage- oder Anschlussfehler, fehlerhafte oder unsachgemäße Verwendung, Verwendung eines modifizierten oder bekanntermaßen beschädigten Geräts, Verwendung außerhalb des "bestimmungsgemäßen Gebrauchs" oder Missachtung dieser Bedienungsanleitung.



Versuchen Sie **UNTER KEINEN UMSTÄNDEN** das Gerät an nicht unterstützten Batterietypen (z.B. NiCd-Batterien) zu betreiben oder zu einem anderen als dem vorgesehenen Zweck zu benutzen. Versuchen Sie nicht defekte Batterien zu laden. Das Ladegerät ist nicht als Starthilfe-Gerät ausgelegt. Das Nichtbefolgen dieser Anweisung könnte schwerwiegende Unfälle an Gegenständen und Personen zur Folge haben.



Dieses Ladegerät hat automatische Schutzschaltungen bei Überhitzung, Verpolung und Kurzschluss. Trotzdem empfehlen wir dringend Kurzschlüsse zwischen den Polzangen zu vermeiden oder die Batterie verpolt anzuschließen. Dies könnte gefährliche Funkenbildung, elektrische Blitze (Überschläge) oder sogar Explosionen verursachen. Schließen Sie die Batterieklemmen nur an, wenn die Stromversorgung des Ladegeräts unterbrochen wurde.



Das Gerät ist nur zum Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Das Laden von Batterien darf nur in trockener Umgebung stattfinden. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenem Licht oder in explosiver Umgebung (wie z.B. in der Nähe brennbarer Gase und Flüssigkeiten oder feinem Staub). Beenden Sie umgehend jegliche Benutzung, wenn abnormes Verhalten auftritt, das Gerät sehr heiß wird oder gar Rauch austritt.



Das Ladegerät ist nicht für den Einsatz in Elektrofahrzeugen vorgesehen

Pro-User Europe GmbH ist nicht haftbar für eventuellen direkten oder indirekten Sach- oder Personenschaden, welcher durch den Einsatz des Geräts hervorgerufen wurde, insbesondere wenn Sicherheitshinweise nicht beachtet wurden.

### **Batterietypen**

Dieses Ladegerät ist ausschließlich geeignet für 12,8V-Lithium-Batterien und 6V & 12V Blei-Säure-Batterien wie Gel-, wartungsfreie (SM/MF), AGM- Batterien. Versuchen unter keinen Umständen nicht-unterstützte Batterietypen zu laden wie z.B. NiCd oder nicht-wieder-aufladbare Batterien. Beachten Sie die zudem die Empfehlungen des Herstellers der zu ladenden Batterie.

### **Lagerung**

Wenn sich das Gerät nicht in Gebrauch befindet, lagern Sie es an einem sicheren Ort in trockener Umgebung außerhalb der Reichweite von Kindern.

### **Gase**

Während des Ladevorgangs kann die Batterieflüssigkeit durch Bildung von Gasen Blasen bilden. Das abgegebene Gas ist leicht entflammbar, daher darf sich in der Umgebung von ladenden Batterien kein offenes Licht oder Feuer befinden. Sorgen Sie stets für gute Belüftung. Weiterhin dürfen aufgrund der Explosionsgefahr der Gase die Batterieklemmen nur angeschlossen bzw. gelöst werden, wenn die Stromversorgung abgeschaltet ist bzw. das Ladegerät ausgesteckt ist.

### **Wartung und Reparatur**

Das Gerät ist wartungsfrei. Falls nötig reinigen Sie das Ladegerät mit einem trockenen Tuch. Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen. Modifikations- oder Reparaturversuche haben ein Erlöschen der Garantie und Haftung zur Folge. Das Verlängern oder Kürzen der Lade- oder Netzanschlusskabel ist nicht erlaubt. Der Netzstrom-Anschluss des Geräts darf nicht repariert werden. Bei Beschädigungen in diesem Bereich, muss das Gerät entsorgt werden.

### **Allgemeine Sicherheit**

- Sichern Sie das Gerät so, dass Kinder keinen Zugriff darauf haben. Es können Gefahren entstehen, die von Kindern nicht erkannt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Gebrauch.
- Nach dem Öffnen der Verpackung überprüfen Sie bitte alle Teile auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen vorfinden, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.
- Unterbrechen Sie bei Arbeiten am Gerät immer die Stromversorgung.
- Nutzen Sie nur für das Gerät zugelassene Kabel und Zubehör. Der Installateur ist verantwortlich dafür, dass die korrekten Kabeldurchschnitte und richtigen Sicherungen eingesetzt werden.
- Die Oberflächentemperatur kann bis zu 65° C betragen. Beenden Sie umgehend jegliche Benutzung, wenn abnormes Verhalten auftritt (Überhitzung, Austreten von Rauch oder Flüssigkeit). Kontaktieren Sie in diesem Fall vor der weiteren Nutzung unbedingt den Hersteller oder Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, unerfahrenen Benutzern oder Benutzern mit mangelnden Kenntnissen bedient werden, sofern sie nicht beaufsichtigt werden und bezüglich der sicheren Bedienung des Geräts und der möglichen Gefahren bei der Benutzung eingewiesen wurden oder unter ständiger Aufsicht eines geschulten Verantwortlichen sind. Insbesondere müssen Kinder unter ständiger Aufsicht sein, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eventuell notwendige Reinigungs- und Wartungsarbeiten am Gerät dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Die Inbetriebnahme, Wartung und Reparatur des Geräts darf ausschließlich durch hierfür qualifizierte Personen erfolgen, welche mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist.
- Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen. Im Inneren liegen gefährliche Spannungen an. Der Versuch das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren kann zu Stromschlägen oder Feuer führen und führt zur Erlöschung von Garantie und Gewährleistungsansprüchen.

- Sorgen Sie dafür, dass metallische bzw. stromleitende Gegenstände, welche einen Kurzschluss verursachen könnten, sich nicht in der Nähe der Batteriepole befinden. Entstehende Funken oder Kurzschlüsse könnten nicht nur das Gerät beschädigen, sondern sogar zu einer Explosion führen oder sehr hohe Kurzschluss-Ströme erzeugen, welche stark genug sind, um metallische Gegenstände zu schweißen. Bei Arbeiten an Batterien sind deshalb Halsketten, Ringe, Uhren und andere persönliche Metallgegenstände stets abzulegen.
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn das Gehäuse und die Leitungen unbeschädigt und alle Verbindungen fest sind. Lose oder verschmutzte Verbindungen können zu Überhitzung, Funkenflug und Feuer führen.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand! Das Gerät muss so sicher aufgestellt und befestigt werden, dass es nicht umstürzen oder herabfallen kann.

### **Umgebung des Einsatzortes**

- Benutzen Sie das Gerät nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C ~ 40°C.
- Stellen Sie keine Gegenstände die vor Funkenflug geschützt werden müssen in die Nähe des Gerätes. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter, nasser oder staubiger Umgebung, nicht in der Nähe von entflammaren Flüssigkeiten und Gasen und setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Schnee aus. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann in Schäden am Gerät oder an einem daran angeschlossenen System, Explosionen, Feuer oder einen elektrischen Stromschlag resultieren.
- Vermeiden Sie eine Überhitzung des Geräts. Decken Sie das Gerät nicht ab und achten Sie darauf, dass die Lufteinlässe und Luftauslässe des Geräts nicht verdeckt werden. Setzen Sie das Gerät keiner Wärmequelle (Sonneneinstrahlung, Heizung, usw.) aus. Vermeiden Sie so zusätzliche Erwärmung des Gerätes. Achten Sie auf ausreichende und gute Belüftung der Umgebung und des Gerätes selbst.

### **Elektrische Leitungen**

- Ziehen Sie nicht an Leitungen.
- Verlegen Sie 230-V-Netzleitung und DC-Gleichstromleitung nicht zusammen im gleichen Leitungskanal (Leerrohr).
- Befestigen Sie die Leitungen gut.
- Verlegen Sie die Leitungen so, dass keine Stolpergefahr entsteht und eine Beschädigung des Kabels ausgeschlossen ist (insbesondere durch scharfe Metallkanten oder heiße Oberflächen).
- Müssen Leitungen durch Blechwände oder andere scharfkantige Wände geführt werden, dann benutzen Sie Leerrohre bzw. Leitungsdurchführungen.

### **Arbeiten an Batterien**

- Batterien können große Mengen Energie speichern und ein nicht ordnungsgemäßer Umgang damit kann sehr gefährlich sein. Verbinden Sie das Gerät niemals mit einer Batterie mit falscher Nennspannung oder anderen ungeeigneten oder defekten Batterien oder Geräten.
- Halten Sie Kinder fern von Batterien und Säuren.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Batterieflüssigkeit auf Haut oder Kleidung. Die darin enthaltene Säure kann zu Verbrennungen führen. Sollten Sie dennoch Kontakt zu Batterieflüssigkeit haben, waschen Sie die betroffenen Stellen sofort mit viel Wasser aus. Natron kann die Säure neutralisieren. Falls Ihre Augen in Kontakt mit Batterieflüssigkeit gekommen sind, spülen Sie diese für mindestens 20 Minuten unter laufendem Wasser und begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung. Die Benutzung von Handschuhen und ein Schutz der Augen durch eine Schutzbrille wird stets empfohlen.
- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, sorgen Sie dafür, dass metallische und andere leitfähige Gegenstände ausreichend Abstand zu den Batteriepolen und dem Starthilfegerät haben. Ein Kurzschluss, bzw. ein hierdurch entstehender Funkenflug oder Lichtbogen, kann das Gerät beschädigen, eine Explosion auslösen oder zu anderen gefährlichen Situationen führen. Legen Sie leitfähigen Körperschmuck wie metallische Ringe, Uhren, Halsketten o.Ä. ab, wenn Sie am Gerät oder der Batterie Arbeiten vornehmen.
- Schalten Sie das Gerät aus bevor Sie elektrische Verbindungen herstellen oder trennen.
- Während des Ladevorgangs der Batterie kann die Batterieflüssigkeit entzündliche Gase bilden. In der Umgebung von ladenden Batterien darf sich kein offenes Licht, Feuer oder glühendes oder elektrostatisch geladenes Material befinden. Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung wenn Sie an Batterien arbeiten.

- Bitte beachten Sie auch die Anleitung Ihrer Batterie, bevor Sie das Gerät anschließen. Bitte beachten Sie ebenfalls die Bedienungshinweise der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs. Einige Hersteller haben evtl. Spezifische Anforderungen vor der Verwendung eines Spannungswandlers mit dem Fahrzeug (z.B. Sicherungen die entfernt werden müssen oder andere Sicherheitshinweise)
- Nehmen Sie das Gerät nur in Betrieb, wenn das Gehäuse und die Leitungen unbeschädigt und alle Verbindungen fest sind. Lose oder verschmutzte Verbindungen können zu Überhitzung, Funkenflug und Feuer führen.
- Reinigen Sie nach Bedarf auch die elektrischen Verbindungen der Fahrzeugelektrik zur Fahrzeugbatterie. Benutzen Sie falls notwendig Polfett.
- Rauchen Sie nicht und vermeiden Sie jeglichen Funkenflug in der Nähe von Batterien.
- Versuchen Sie niemals eine kaputte oder gefrorene Batterie aufzuladen oder zu benutzen. Führen Sie keinen Startversuch bzw. Fremdstartversuch bei Fahrzeugen mit gefrorener Batterie durch.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf brennbare Materialien, direkt auf die Batterie oder die Batterie auf das Gerät.
- Nach dem Laden der Batterie müssen die Ladekabel entfernt werden, bevor das Fahrzeug gestartet werden darf.
- Obwohl es normalerweise problemlos möglich ist die Batterie im eingebauten Zustand zu laden, ist es empfehlenswert die Batterie zum Laden auszubauen. Wird eine eingebaute Batterie geladen kann Pro-User keine Haftung für etwaige Schäden an Ihrem Fahrzeug oder dessen Elektronik übernehmen.

### **Verpackungsmaterial**

Bitte entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vor der Nutzung des Gerätes. Um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden, lassen Sie Kinder niemals mit Folien oder Verpackungsmaterial spielen.



## LIEFERUMFANG

- Pro-User IBC800 mit Euro-Stecker
- 40cm Ladekabel mit Anschlussklemmen
- Bedienungsanleitung

## TECHNISCHE BESCHREIBUNG



Teil	Beschreibung
A	Batterieladegerät IBC800
B	Ladekabel: rote (+ positiv) und schwarze (- negative) Krokodil-Klemmen

## BEDIENUNG

### Vor Gebrauch bitte sorgfältig Durchlesen

Dieses Ladegerät ist ausschließlich geeignet für 12,8V Lithium LiFePO4 Batterien und 6V & 12V Blei-Säure-Batterien wie Gel-, wartungsfreie (SM/MF), AGM- Batterien.

Versuchen unter keinen Umständen nicht-unterstützte Batterietypen zu laden. Geeignete Batteriekapazitäten sind bei...

- 6 V Batterien: Kapazitäten von 1.2 - 26 Ah
- 12 V Batterien: Kapazitäten von 1.2 - 26 Ah
- 12,8V 4-Zellen LiFePO4 Lithium Batterien: Kapazitäten von 2 - 15 Ah

### Vorbereiten der Batterie

Es wird empfohlen, die Batterie vom Fahrzeug zu trennen, um eine mögliche Beschädigung an der Drehstrom-Lichtmaschine oder der Fahrzeugelektronik zu verhindern. Um Beschädigungen an der Karosserie durch eventuelles Überlaufen der Batterieflüssigkeit (Batteriesäure) zu verhindern, ist es ebenfalls ratsam die Batterie vollständig auszubauen. Hierbei sollte Schutzkleidung und eine Schutzbrille getragen werden. Trennen Sie zuerst den Masseanschluss der Batterie und stellen Sie sicher, dass angeschlossene Verbraucher ausgeschaltet sind, um Funkenflug zu vermeiden.

Bitte lesen Sie sich aufmerksam die Anleitung und Hinweise des Herstellers der Batterie durch. Vor allem Hinweise zum Auffüllen der Batterieflüssigkeit, dem Entfernen der Batterieverschlüsse während des Ladevorganges und zum empfohlenen Ladestrom. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Umgebung der Batterie während dem Ladevorgang ausreichend belüftet ist. Bootsbatterien müssen stets ausgebaut und an Land geladen werden. Um an Bord zu laden sind speziell dafür geeignete Geräte notwendig.

**Bei wartungsfreien Batterien sind die folgenden Schritte nicht nötig: Versuchen Sie auf keinen Fall versiegelte, wartungsfreie Batterien zu öffnen.**

Zuerst werden die Abdeckkappen von jeder Zelle entfernt. Überprüfen, ob der Flüssigkeitsstand in jeder Zelle über der empfohlenen Füllmarke liegt. Falls nicht, füllen Sie mit ionisiertem oder destilliertem Wasser nach.



**ACHTUNG:** Auf keinen Fall normales Leitungswasser verwenden. Die Abdeckkappen erst wieder nach dem Ladevorgang aufsetzen, damit Gase, die sich während des Ladevorganges bilden, entweichen können. Es ist unvermeidlich, dass während des Ladevorganges etwas Säure aus der Batterie austritt.

### Verbinden der Ladekabel

Ziehen Sie den Netzstecker und verbinden Sie erst danach die Ladekabel mit der Batterie:



1. Verbinden Sie das rote Ladekabel mit dem positiven (+) Pol der Batterie
2. Verbinden Sie das schwarze Ladekabel mit dem negativen (-) Pol der Batterie bzw. dem Chassis des Fahrzeuges. Verbinden Sie das Kabel nicht mit Benzinleitungen, dem Anlasser oder anderen nicht dafür vorgesehenen Teilen des Fahrzeuges

Versichern Sie sich, dass die Ladekabel fest mit den Polen verbunden sind.

3. Stecken Sie das Ladegerät nun in die Steckdose ein, um den Ladevorgang zu starten.

**Lademodi.** Der IBC800 verfügt über drei (3) Modi. Für den Lithium-Lademodus muss die Mode taste drei (3) Sekunden lang gedrückt werden, um in den erweiterten Modus zu wechseln. Diesen erweiterten Modus müssen sie bewusst auswählen. Betreiben Sie das Ladegerät erst, wenn Sie den für Ihren Akku geeigneten Lademodus überprüft haben. Nachfolgend finden Sie eine kurze Beschreibung:

<b>12V NORM</b>		
12V Blei-Säure-Batterien wie Gel-, wartungsfreie (SM/MF), AGM-Batterien		
14.5V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>6V NORM</b>		
6V Blei-Säure-Batterien wie Gel-, wartungsfreie (SM/MF), AGM-Batterien		
Mit der Mode Taste auswählen; Wenn der 6V Modus ausgewählt wird leuchtet die entsprechende LED Lampe		
7.3V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>12.8V LITHIUM</b>		
für 12,8V Lithium LiFePO4		
Mit der Mode Taste auswählen indem dieser 3 Sekunden gedrückt wird		
Wenn der 12,8V Modus ausgewählt wird leuchtet die entsprechende LED Lampe		
14.5V	0.8A	2Ah-15Ah Batteries

### Ladevorgang

Ihr Pro-User IBC Ladegerät kann verschiedene Typen von Batterien aufladen. Im Folgenden werden die einzelnen Schritte beschrieben, die zu einem vollständigen Laden der Batterie führen. Diese sind lediglich als Leitfaden zu sehen. Im Zweifelsfall gilt es die Batterieherstellerhinweise zu beachten.

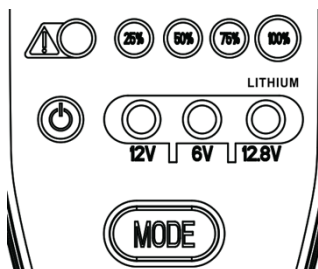
**Hinweis:** Abhängig vom Zustand der Batterie wird der ausgehende Ladestrom angepasst. Nur während der Hauptladephase (Bulk-Phase) wird der maximale Ladestrom erreicht. Kurz vor dem Erreichen der vollständigen Ladung wird der Ladestrom reduziert, um eine bestmögliche Ladung zu gewährleisten und die Lebensdauer der Batterie zu schonen.

**Das Ladegerät muss gemäß den obigen Anweisungen an den Akku angeschlossen werden.**

### Ladevorgang starten:

1. Wenn Sie sichergestellt haben, dass die Batterieklemmen oder -ösen korrekt angeschlossen sind, können Sie den Ladevorgang starten. Stecken Sie dazu den Stecker des Ladegeräts in die Steckdose.
2. Das Ladegerät startet im Standby-Modus, angezeigt durch die STAND BY-LED.
3. Drücken Sie die Mode taste, um den geeigneten Lademodus für die Spannung und Chemie Ihres Akkus auszuwählen (halten Sie diese Taste drei Sekunden lang gedrückt, um einen erweiterten Lademodus auszuwählen). Die LED für den ausgewählten Lademodus leuchtet auf.

### LED DISPLAY



Die LED-Anzeige für den Ladezustand (SOC= state-of-charge) verfügt über vier (4) SOC-Anzeigen.

LED	Explanation
25% Rot LED	Die LED blinkt, wenn der Akku zu weniger als 25% aufgeladen ist. Wenn der Akku zu 25% aufgeladen ist, leuchtet die LED dauerhaft.
50% Orange LED	Die LED blinkt, wenn der Akku zu weniger als 50% aufgeladen ist. Wenn der Akku zu 50% aufgeladen ist, leuchtet die LED dauerhaft.
75% Gelb LED	Die LED blinkt, wenn der Akku zu 75% aufgeladen ist. Wenn der Akku zu 75% aufgeladen ist, leuchtet die LED dauerhaft.
100% Grün LED	Die LED blinkt, wenn der Akku zu weniger als 100% geladen ist. Wenn der Akku zu 100% aufgeladen ist, leuchtet die LED dauerhaft.

### Stoppen des Ladevorgangs

Der Ladevorgang kann unterbrochen werden durch Ziehen des Netzsteckers. Lassen Sie das Ladegerät nicht mit der Batterie verbunden ohne dass der Netzstecker eingesteckt ist.

### Nach dem Ladevorgang



**ACHTUNG!** Während des Ladevorgangs kann die Batterieflüssigkeit Gase bilden. Das abgegebene Gas ist leicht entflammbar, daher darf sich in der Umgebung von ladenden Batterien kein offenes Licht oder Feuer befinden. Sorgen Sie stets für gute Belüftung. Weiterhin dürfen aufgrund der Explosionsgefahr der Gase die Batterieklemmen nur angeschlossen bzw. gelöst werden, wenn die Stromversorgung abgeschaltet ist bzw. das Ladegerät ausgesteckt ist.

1. Trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung
2. Trennen Sie die schwarze Krokodilklemme vom negativen (-) Pol der Batterie
3. Trennen Sie die rote Krokodilklemme vom positiven (+) Pol der Batterie
4. Säubern Sie das Ladegerät nach Bedarf mit einem trockenen Tuch und verstauen Sie es

Falls keine wartungsfreie Batterie geladen wurde, warten Sie kurz bis das Bilden der Gasblasen aufgehört hat. Überprüfen Sie erneut, ob der Flüssigkeitsstand in jeder Zelle über der empfohlenen Füllmarke liegt. Falls nicht, füllen Sie mit ionisiertem oder destilliertem Wasser nach. Verschließen Sie die Zellen. Übergelaufene Batterieflüssigkeit sollte abgewischt werden, da sie Säure enthält. Vermeiden Sie den Kontakt von Batterieflüssigkeit auf Haut und Kleidung. Waschen Sie nach den Arbeiten Ihre Hände.

## PROBLEMBEHANDLUNG



**WARNUNG!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Es sind keine Teile im Inneren verbaut, die ausgetauscht oder durch den Benutzer gewartet werden können. Beschädigungen die auf nicht sachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, oder durch den Benutzer durchgeführte Modifikationen oder versuchte Reparaturen führen zum Ausschluss jeglicher Haftung und Verlust der Gewährleistung. Wenn das Gerät beschädigt ist, darf es nicht mehr benutzt werden und muss außer Betrieb gesetzt und entsorgt werden. Wartungsmaßnahmen dürfen nicht von Kindern oder dafür nicht-geeigneten Personen durchgeführt werden.

In seltenen Fällen wird der Ladevorgang bereits nach kurzer Zeit gestoppt, obwohl die Batterie noch nicht vollständig geladen ist. Häufig ist ein irreparabler Defekt der Batterie der Grund.

Sollte das Gerät überhaupt keine Funktion mehr zeigen, so könnte ein interner Defekt wie das Schmelzen interner Sicherungen vorliegen. Das Auftreten eines solchen Fehlers hat immer schwerwiegende Gründe. Versuchen Sie auf keinen Fall interne Sicherungen zu ersetzen. Das Gerät muss durch den Hersteller oder durch einen Fachbetrieb überprüft werden.

### FEHLERDIAGNOSE

Fehler werden im  LED display angezeigt

Fehler	Grund / Lösung	
dauerhafte rote LED	Standard Lademodus	Die Batterie wird nicht aufgeladen. Ändern Sie den Lademodus in den Wiederherstellungsmodus.
	Wiederherstellungsmodus	Die Batterie kann nicht wiederhergestellt werden.
Blinkende Gelbe LED	Die Akkukapazität ist für den ausgewählten Modus möglicherweise zu hoch. Überprüfen Sie die Akkukapazität und den Lademodus. Wenn der richtige Lademodus zur passenden Akkukapazität eingestellt ist, wechseln Sie in den Wiederherstellungsmodus.	
dauerhafte Gelbe LED	Die Batteriespannung ist für den ausgewählten Modus zu hoch oder zu niedrig. Überprüfen Sie die Batteriespannung und den Lademodus.	
Blinkende Rote LED	Umgekehrte Polarität. Vertauschen Sie die Batterieanschlüsse.	

## WARTUNG UND PFLEGE VON BATTERIEN

Batterien sollten regelmäßig aufgeladen werden, insbesondere in den Wintermonaten. Die Startfähigkeit der Batterie lässt durch den Temperaturabfall stark nach, das kalte Motoröl des Motors ist dickflüssiger und es werden häufiger Stromverbraucher wie Scheibenwischer, Heizung und Licht benötigt, welche die Batterie zusätzlich belasten. Gerade in dieser Jahreszeit sind somit Batterieprobleme häufiger zu erwarten und besonders unangenehm. Neben dem regelmäßigen Laden von Batterien, können Ihnen folgende Hinweise möglicherweise helfen Probleme zu vermeiden:

### **Defekte Zellen erkennen**

*(bei wartungsfreien Batterien nicht möglich)*

Gewöhnlich verfügen Starterbatterien über mehrere Zellen, welche jeweils eine Nennspannung von 2V aufweisen. Ist eine der Zellen beschädigt, bringt die Batterie keine Leistung mehr. Mit einem im Autozubehör erhältlichen Hydrometer (Batteriesäuretester, Säureheber), kann der Zustand der Batteriesäure in jeder Zelle überprüft werden. Mit Hilfe des Hydrometers entnehmen Sie eine geringe Menge Batteriesäure, welche nach dem Test wieder zurück in die Batterie gegeben wird. Beachten Sie die Anleitung Ihres Hydrometers und prüfen Sie jede einzelne Zelle. Sobald eine Zelle einen anderen Zustand wie die übrigen Zellen anzeigt, könnte es sich um eine defekte Zelle handeln. In einem Fachhandel können Sie die defekte Batterie möglicherweise reparieren lassen. Eine Wiederbelebung defekter Zellen ist jedoch nicht in jedem Fall möglich. Bereits eine defekte Zelle kann den Austausch der Batterie erforderlich machen.

### **Pflege**

Verschmutzte Batterie-Pole oder lockere Anschlüsse können die Leistungsfähigkeit einer Batterie stark mindern oder sie sogar defekt erscheinen lassen. Reinigen Sie regelmäßig alle Anschlusskabel und die Batteriepole und benutzen Sie Batterie-Pol-Fett, um eine Oxidation der Pole zu verhindern. Überprüfen Sie dabei alle Verbindungen auf festen Sitz.

Achten Sie auf den korrekten Flüssigkeitsstand der Batteriesäure. Überfüllen Sie die Batterie nicht. Benutzen Sie auf keinen Fall Leitungswasser, sondern nur destilliertes, entmaterialisiertes Wasser.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATION

**Modell** IBC800

### Geeignete Batterietypen

Geeignete Batterie-Nennspannungen

6V & 12V & 12,8V

Geeignete Batterietypen und Batteriekapazitäten

12,8V Lithium LiFePO4 Batterien und 6V & 12V Blei-Säure-Batterien wie Gel-, wartungsfreie (SM/MF), AGM- Batterien.

- 6 V Batterien: Kapazitäten von 1.2 - 26 Ah
- 12 V Batterien: Kapazitäten von 1.2 - 26 Ah
- 12,8V 4-Zellen LiFePO4 Lithium Batterien: Kapazitäten von 2 - 15 Ah

### Elektrische Werte

AC Eingang 220V - 240V ~ 50Hz; max. 0,6A

Ladestrom 0.8A (max)

Ladespannung 7,3 V / 7,4V bei 6V Batterien  
14,5 V / 14,7V bei 12V Batterien  
Lithium-Batterien (12,8V 4-Zellen LiFePO4)

### Sonstiges

Schutzart IP20

Schutzeinrichtungen Überhitzungs-, Überspannungs-, Kurzschluss- und Verpolungsschutz

zulässige Umgebungstemperatur während der Benutzung 0°C ~ 40°C

zulässige Umgebungstemperatur bei Lagerung -30 °C ~ 60 °C

Dieses Produkt darf in den Ländern der EU betrieben werden.



## ENTSORGUNG



Unbrauchbare oder defekte elektronische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese Geräte an den dafür vorgesehenen Entsorgungsstellen oder fragen Sie Ihren Fachhändler.

## GARANTIE

Pro-User gewährt eine Garantie von 6 Monaten ab Kaufdatum. Die Garantie ist nicht übertragbar. Garantie wird gewährt auf Verarbeitungsmängel und Materialschäden. In Garantiefällen senden Sie bitte das Gerät mit dem Kaufbeleg an Ihren Händler oder an einen autorisierten Pro-User Vertreter. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät beschädigt wurde, wenn Bedienungsfehler vorliegen oder bei unfachmännischer Reparatur durch nicht autorisierte Personen. Bei anerkannter Garantie wird Pro-User das Gerät reparieren oder Ersatz leisten. Pro User ist nicht verantwortlich zu machen für Folgeschäden oder sonstige Unannehmlichkeiten.

## INLEIDING

De IBC800 zijn geavanceerde en intelligente acculaders gefabriceerd voor Pro-User Europe GmbH. Door gebruik van deze acculader zullen de prestaties van uw accu verbeteren en zal de levensduur worden verlengd.

We hebben een groot aantal maatregelen tijdens de kwaliteitscontrole uitgevoerd om te verzekeren dat u uw lader in topconditie in gebruik kunt nemen en dat deze naar uw tevredenheid zal functioneren.

**Lees zorgvuldig de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzingen door. Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot een ernstig ongeval, met als gevolgen schade aan eigendommen dan wel ernstig of zelfs dodelijk letsel. Als het apparaat voor gebruik aan een ander persoon wordt gegeven, moet deze handleiding eveneens aan die persoon worden overhandigd.**

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



**LET OP:** Lees deze gebruiksaanwijzing goed door vóór het installeren en het gebruik van het apparaat. Gebruik of bedien het apparaat niet nadat u deze informatie volledig hebt gelezen én begrepen. Als u niet vertrouwd bent om te werken met 6V/12V DC spanning of dat u op andere wijze onzeker bent wat u moet doen, overweeg dan om professionele hulp in te roepen bij bijvoorbeeld uw autogarage of autofabrikant. Het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot een elektrische schok, met ernstig of dodelijk letsel, materiële schade dan wel het functioneren van het apparaat benadelen.

### Lees het instructieboek van uw voertuig!

Sommige autofabrikanten kunnen speciale eisen stellen aan het opladen van de accu van het voertuig. (Bijv. Het verwijderen van zekeringen of het nemen van bepaalde veiligheidsmaatregelen).

Pro-User aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor het ontstaan van directe of indirecte schade veroorzaakt door de aanleg van verkeerde verbindingen, het gebruik van beschadigde of gewijzigde producten, het gebruik voor andere doeleinden dan welke in de gebruiksaanwijzing zijn beschreven en met name schade welke is veroorzaakt door het niet naleven van de gebruiksaanwijzingen.



**SLUIT NOOIT** ongeschikte of andere typen accu's (bijv. NiCd-accu's) aan. Laad geen accu's op waarvan bekend is dat deze defect zijn. De acculader is niet ontworpen en dus niet geschikt voor het gebruik als starthulp of snelstarter. Het niet naleven van deze gebruiksaanwijzingen kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of materiële schade.



Dit apparaat beschikt over beveiligingen tegen oververhitting, het verwisselen van de polariteit (+ en - polen) en kortsluiting. Ondanks dit alles wordt sterk aanbevolen de rode klem niet in aanraking te laten komen of te verbinden met de zwarte klem of te verbinden met een verwisselde polariteit. Dit kan gevaarlijke vonkvorming en elektrische ontlading tot gevolg hebben. De accu alléén aansluiten als de hoofd- of netspanning is losgekoppeld.



**Alléén voor gebruik binnenshuis:** Gebruik het apparaat niet dicht bij open vuur. Gebruik het apparaat niet in een explosieve omgeving, zoals in aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Stop met het gebruik van de lader, als het apparaat erg warm wordt, gaat roken of enige andere abnormale verschijnselen vertoont.



De lader is niet bedoeld voor gebruik in elektrische voertuigen.



Pro-User Europa GmbH is niet aansprakelijk voor enige directe of indirecte schade of letsel veroorzaakt door het gebruik van het apparaat, met name veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzingen.

### **Type accu's**

Deze lader is bedoeld om te worden gebruikt voor 12,8V Lithium accu's en 6V & 12V loodzuur houdende accu's, zoals bijvoorbeeld, Gel-, AGM-accu's. Probeer niet om andere typen accu's, zoals NiCd of niet-oplaadbare accu's op te laden. Volg de aanbevelingen van uw accufabrikant.

### **Opslag**

Bewaar de acculader in een droge omgeving en op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen.

### **Gassen**

Wanneer een accu wordt opgeladen, kan de in de accu aanwezige vloeistof gaan borrelen, wat wordt veroorzaakt door het vrijkomen van gas. Dit gas is brandbaar. Vermijd in deze omstandigheden open vuur, gloeiend of elektrostatisch geladen materiaal en vonken in de buurt van de accu. Zorg altijd voor voldoende ventilatie. Vanwege dit risico van explosief gas, de lader alleen aansluiten en loskoppelen van de accu als de netspanning naar de lader is losgekoppeld.

### **Onderhoud**

Het apparaat is onderhoudsvrij. Reinig indien nodig het apparaat met zorg en met een droge doek. Probeer niet om de behuizing te openen. Er zijn geen door de gebruiker te repareren interne onderdelen. Schade als gevolg van onjuist gebruik, het aanbrengen van wijzigingen of pogingen tot reparaties hebben uitsluiting van aansprakelijkheid en verlies van de garantie tot gevolg. De kabels van de lader niet verlengen of verkorten. Het snoer van de netspanning en de laadkabels van dit apparaat kunnen niet worden vervangen. Indien deze zijn beschadigd dient het apparaat worden weggegooid.

### **Algemeen**

- Elektrische apparaten zijn geen speelgoed. Houd het product uit de buurt van kinderen.
- Gebruik het product waarvoor het is bedoeld en voor doeleinden in de gebruiksaanwijzing beschreven.
- Onderzoek na het openen van de verpakking alle onderdelen op zichtbare schade. Indien u beschadigingen hebt aangetroffen, neem dan contact op met het bedrijf waar u het apparaat heeft gekocht.
- Verbreek altijd de netspanning (met inbegrip van de verbinding met de accu) bij werkzaamheden aan het apparaat.
- Gebruik alleen goedgekeurde accessoires (vooral alle kabels), of onderdelen die volledig in overeenstemming zijn met de gestelde eisen. De installateur is verantwoordelijk voor het leveren van de juiste kabels en zekeringen.
- De oppervlaktetemperatuur kan oplopen tot 65°C. Schakel de netspanning uit en stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat als deze erg warm wordt, gaat roken of enige andere abnormale verschijnselen vertoont.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan, dan wel zijn geïnstrueerd omtrent de werking van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat kunnen spelen.
- Het installeren van het apparaat, het verrichten van onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat bekend is met de risico's, de relevante regelgeving, de gebruiksaanwijzing en naleving en toepassing van de veiligheidsmaatregelen.
- Haal het apparaat niet uit elkaar; het interne circuit bevat gevaarlijke elektrische spanningen. Een poging om het apparaat zelf te herstellen kan leiden tot elektrische schokken of brand en tot uitsluiting van garantie op het apparaat.
- Houd altijd metalen voorwerpen of andere materialen die kortsluiting kunnen veroorzaken bij de accupolen, of het apparaat zelf, veilig uit de buurt. Een vonk of kortsluiting kan niet alleen het apparaat beschadigen, maar ook een explosie veroorzaken en kan een niet te verwaarlozen hoge stroom produceren, die voldoende is om een ring of andere metalen voorwerpen, vast te lassen. Draag geen metalen voorwerpen zoals ringen, armbanden, kettingen en horloges tijdens het werken aan het apparaat of de accu.

- Gebruik het apparaat alleen als alle kabels en de behuizing niet beschadigd zijn, alle aansluitingen schoon zijn en goed zijn vastgezet. Losse of vuile aansluitingen kunnen oververhitting, elektrische vonken en vuur tot gevolg hebben.
- Zorg ervoor dat het apparaat stevig staat. Het apparaat moet op een zodanige wijze worden neergezet en/of vastgezet dat dit niet kan omvallen of naar beneden vallen.

### Milieu

- Gebruik alleen het apparaat in omgevingstemperatuur van tussen de 0 °C ~ 40 °C.
- Gebruik het apparaat niet in vochtige, natte of stoffige omstandigheden: Stel het apparaat nooit bloot aan regen of sneeuw. Dit kan leiden tot schade aan het apparaat, andere apparatuur in het systeem of een elektrische schok of vuur tot gevolg hebben. Gebruik het apparaat niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Zet geen accu's of iets anders dat dient ter bescherming tegen vonken rondom het apparaat. Dit kan leiden tot brand of explosie
- Om oververhitting te voorkomen mag het apparaat niet worden afgedekt. Oververhitting wordt eveneens voorkomen door ervoor te zorgen dat luchtopeningen en ventilatiegaten niet zijn afgedicht. Stel het apparaat niet bloot aan een warmtebron (zoals direct zonlicht of verwarming). Vermijd op deze manier extra opwarming van het apparaat.

### Elektrische kabels

- Als de kabels door gaten met scherpe randen in metaal of andere wanden moeten worden gevoerd, voorkom dan schade door gebruik te maken van doorvoerrubbers of kabelgoten.
- Leg geen losse of gebogen kabels naast elektrisch geleidend materiaal (metaal).
- Trek niet aan de kabels.
- Voer een 230V netkabel en 6V / 12 / 24V DC-kabels niet door hetzelfde kanaal of opening.
- Voorkom dat er op alle kabels wordt gelopen of dat er overheen moet worden gestapt. Vermijd beschadiging door bijv. scherpe voorwerpen of hete oppervlakken.

### Voorzorgsmaatregelen bij het opladen van accu's

- Accu's kunnen grote hoeveelheden energie opgeslagen hebben en bij ondeskundig gebruik kan dat gevaarlijk zijn. **NOOIT DE LADER OP EEN ACCU AANSLUITEN** met een niet passend voltage of andere ongeschikte of beschadigde accu's.
- Houd kinderen uit de buurt van accu's en accuzuur.
- Verbreek de netspanning van de lader bij het maken of verbreken van de verbindingen met de accu.
- Probeer nooit een beschadigde accu op te laden.
- Overschrijd niet de aanbevolen maximale oplaadtijd van uw accu.
- Rook nooit of sta toe dat een vonk of vlam in de nabijheid van de accu of de motor komt.
- Gebruik de acculader nooit wanneer deze een harde klap heeft gekregen, is gevallen of op andere wijze is beschadigd. Controleer ook alle kabels vóór gebruik. Breng de lader naar een vakman voor inspectie en reparatie.
- Dek de acculader niet af om opeenhoping van warmte te voorkomen.
- Laad nooit een bevroren accu op. Als de accuvloeistof (elektrolyt) bevroren is, breng dan de accu, voordat u begint met opladen, naar een warme ruimte om de accu eerst te ontdooien.
- Plaats de acculader zo ver mogelijk van de accu. Gebruik hiervoor de gehele lengte van de oplaadkabels. Plaats de acculader niet rechtstreeks bovenop op de accu of zet de accu niet bovenop de lader. Plaats de acculader niet op een oppervlak bestaand uit brandbaar materiaal.
- Wanneer de accu van uw voertuig volledig is opgeladen, verwijder dan altijd eerst de laadkabels voordat het voertuig wordt gestart.
- Hoewel het meestal mogelijk is om zonder problemen te veroorzaken een accu op te laden die in het voertuig is geïnstalleerd, raden wij aan om de accu voor het opladen uit de auto te verwijderen. Bij het opladen van de accu, terwijl deze nog in de auto is gemonteerd, kan Pro-User Europe GmbH geen verantwoordelijkheid nemen voor de ontstane schade aan de auto zelf of uw elektronische systeem in de auto.

- Zorg er voor dat er geen elektrolyt of accuvloeistof op uw huid of kleding komt. Het is bijtend zuur en kan brandwonden veroorzaken. Als accuzuur in contact komt met huid of kleding, dan deze onmiddellijk wassen met water. Baksoda neutraliseert het loodzuur in accuzuur. Als er accuzuur of elektrolyt in uw ogen komt, onmiddellijk uw ogen met stromend koud water gedurende tenminste 20 minuten uitspoelen. Roep onmiddellijk om medische hulp.
- Het dragen van handschoenen en oogbescherming wordt dan ook zeer aangeraden.
- Laat de accuklemmen niet met elkaar in aanraking komen als de acculader is ingeschakeld.
- Houd altijd metalen voorwerpen of andere materialen die kortsluiting tussen accupolen kunnen veroorzaken veilig uit de buurt van de accu's. De ontstane vonk of kortsluiting kan een explosie veroorzaken en er kan een dusdanig hoge stroom worden geproduceerd, die voldoende is om een ring of andere metalen voorwerpen vast te lassen. Verwijder metalen voorwerpen zoals ringen, armbanden, kettingen en horloges tijdens het werken met startaccu's.
- Voorkom dat er op het netsnoer en laadkabels wordt gelopen of er over kan worden gestruikeld. Vermijd beschadiging door bijv. scherpe voorwerpen of hete oppervlakken.
- Trek nooit de stekker uit de lader aan het snoer. Trekken aan het snoer kan schade aan het snoer of de stekker veroorzaken. Gebruik alleen een verlengsnoer als dat absoluut noodzakelijk is: Indien een verlengsnoer moet worden gebruikt, zorg dan ervoor dat het in goede staat verkeert en van voldoende dikte en/of omvang is om over de vereiste afstand in de levering van stroom te voorzien.
- Let op de technische instructies van de verkoper of de fabrikant van uw accu.
- Lees het instructieboek van uw auto. Sommige autofabrikanten kunnen speciale eisen hebben voor het opladen en ontladen van de accu van het voertuig. (bijv. het verwijderen van zekeringen of het nemen van bepaalde veiligheidsmaatregelen).

### **VERPAKKINGSMATERIALEN**

Laat geen kinderen spelen met folies of andere verpakkingsmaterialen. Dit voorkomt verstikkingsgevallen. Verwijder alle beschermende bedekkingen voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.

## OMVANG VAN DE LEVERING VAN MATERIALEN

- Pro-User IBC800 met Euro stekker
- 40 cm laadkabel met krokodil klemmen
- Gebruiksaanwijzing

## TECHNISCHE BESCHRIJVING



Item	Omschrijving
A	Acculader IBC800
B	Kabels voor het opladen rood (+ positief) en zwart (- negatief) met krokodilklemmen voor accupolen

## WERKING

Lees dit zorgvuldig voordat u het apparaat gaat gebruiken.

Dit systeem is bedoeld om alleen te worden gebruikt voor 6V & 12V loodzuur accu's, Gel, AGM en 12,8 V LiFePO4. Deze lader is geschikt voor het opladen van:

- 6V accu's met een capaciteit van 1.2 - 26 Ah
- 12V accu's met een capaciteit van 1.2 - 26 Ah
- 12,8V LiFePO4 Lithium batterijen met 4 cellen met een capaciteit van 2 - 15 Ah

### Vorbereiding van de accu

Aanbevolen wordt om de accu, indien mogelijk, van de auto los te koppelen. Dit voorkomt beschadigingen aan de dynamo, de elektronica van de auto en schade aan de carrosserie door het mogelijk morsen. Als u de accu uit het voertuig haalt, dan altijd de gearde aansluiting van de accu als eerste verwijderen. Om vonken te voorkomen moeten alle accessoires van het voertuig zijn uitgeschakeld. Een accu die gebruikt wordt in de scheepvaart moet uit de boot worden gehaald en aan de wal worden opgeladen. (Aan boord opladen vereist speciale apparatuur die ontworpen is voor gebruik op het water).

Volg de voorzorgs- en voorbereidende maatregelen van uw accufabrikant op, zoals bijvoorbeeld het wel of niet verwijderen van cel doppen tijdens het opladen. Zorg ervoor dat de laadstroom niet meer bedraagt dan het door uw accufabrikant gegeven advies.

Voor onderhoudsvrije accu's, is het niet noodzakelijk om de volgende controles uit te voeren. Probeer niet om een onderhoudsvrije accu te openen.

Als eerste de doppen van elke cel verwijderen en controleren of het niveau van de accuvloeistof voldoende is in elke cel. Als deze lager is dan het aanbevolen niveau, dan navullen met gedeïoniseerd of gedistilleerd water.



**A LET OP:** In geen geval mag leidingwater worden gebruikt. De doppen van de cellen mogen weer worden aangebracht dan nadat het opladen is voltooid. Hierdoor kunnen de gevormde gassen tijdens het opladen ontsnappen. Het is onvermijdelijk dat een kleine hoeveelheid accuzuur zal ontsnappen tijdens het opladen.



### Aansluiten van de oplaadkabels

Sluit de klemmen aan op de accu in de volgende volgorde:

1. Sluit de positieve laadkabel (RED/ROOD) aan op de positieve pool van de accu (aangeduid met "+").
2. Sluit de negatieve laadkabel (BLACK/ZWART) aan op de negatieve pool van de accu (gemarkeerd "-") of aan het chassis van de auto. Niet aansluiten op brandstofleidingen of carburateur. Het is belangrijk dat alle aansluitingen goed contact maken met hun respectievelijke aansluitpunten.

3. Nu kunt u de oplader aan op het stroomnet aansluiten en kan begonnen worden met het opladen en nadat de juiste oplaadmodus is geselecteerd zoals hieronder beschreven.

**Oplaadmodi.** De IBC800 beschikt over drie (3) modi. Voor de Lithium oplaadmodus moet de modusknop drie (3) seconden worden ingedrukt om de geavanceerde modus te activeren. U moet bewust deze geavanceerde modus selecteren. Gebruik de lader niet voordat u de laadmodus geselecteerd hebt die geschikt is voor uw accu. Hieronder volgt een korte beschrijving:

<b>12V NORM</b>		
12V loodzuur accu's, zoals Gel, onderhoudsvrije (SM/MF) AGM accu's		
14.5V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>6V NORM</b>		
6V loodzuur accu's, Gel, AGM, met de modusknop te selecteren. Wanneer de 6V-modus is geselecteerd, gaat het bijbehorende LED-lampje branden		
7.3V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>12.8V LITHIUM</b>		
Voor 12.8V Lithium LiFePo4		
Selecteer met de modusknop door deze 3 seconden in te drukken		
Wanneer de 12,8V-modus is geselecteerd, gaat het bijbehorende LED-lampje branden		
14.5V	0.8A	2Ah-15Ah accu's

### Opladen

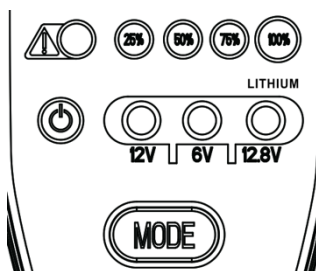
Uw Pro-User IBC800 lader kan eenvoudig worden ingesteld om veel verschillende soorten accu's op te laden. De volgende aanbevelingen moeten echter alleen worden gezien als een leidraad hierin. Bij twijfel altijd contact opnemen met de fabrikant van de accu voor verdere instructies.

**Opmerking:** Afhankelijk van de conditie van de accu, zal de lader de laadstromen aanpassen om een optimaal opladen van de accu te garanderen. Alleen tijdens de fase "hoofdlading" wordt de accu opgeladen met de maximale laadstroom. Kort voordat de maximale laadcapaciteit is bereikt, wordt de laadstroom verminderd. Dit garandeert een druppelsgewijs en optimaal opladen van de accu tot een maximale capaciteit.

**De lader moet op de accu worden aangesloten volgens de bovenstaande instructies.**

### Begin met opladen:

1. Nadat u ervoor hebt gezorgd dat de accupolen of oogjes correct zijn aangesloten, kunt u beginnen met opladen. Steek de stekker van de lader in het stopcontact.
2. De lader start in de standby-modus, aangegeven door de STAND BY LED.
3. Druk op de modusknop om de juiste laadmodus voor de spanning en chemie van uw accu te selecteren (houd drie seconden ingedrukt om een geavanceerde laadmodus te selecteren). De LED voor de geselecteerde laadmodus licht op.



De led-indicator voor de laadstatus (SOC= state-of-charge) heeft vier (4) SOC-indicatoren.

LED	Betekenis
25% rood LED	De LED knippert als de accu minder dan 25% is opgeladen. Wanneer de accu tot 25% is opgeladen, brandt de LED permanent.
50% oranje LED	De LED knippert als de accu minder dan 50% is opgeladen. Wanneer de accu tot 50% is opgeladen, brandt de LED permanent.
75% geel LED	De LED knippert als de accu minder dan 75% is opgeladen. Wanneer de accu tot 75% is opgeladen, brandt de LED permanent.
100% groen LED	De LED knippert als de accu minder dan 100% is opgeladen. Wanneer de accu tot 100% is opgeladen, brandt de LED permanent.

### Stoppen van het oplaadproces.

Te allen tijde kan het oplaadproces worden gestopt door het loskoppelen van het netsnoer.

### Na het Opladen



**Waarschuwing!** Koppel het netsnoer los alvorens de verbindingen met de accu te verbreken. Voorkom open vuur, gloeiend of elektrostatisch geladen materiaal en vonken in de directe omgeving van de accu, omdat het vrijgekomen gas uit de accu brandbaar is. Zorg altijd voor voldoende ventilatie. Vanwege het risico van de aanwezigheid van explosief gas, alleen de accu verbinden en loskoppelen als voorafgaand de netspanning eveneens is losgekoppeld.

1. Haal het snoer van de acculader uit het stopcontact.
2. Maak de "negatieve" laadkabel (BLACK/ZWART) los van de negatieve accupool (gemarkeerd met "-" of massa).
3. Maak de "positieve" laadkabel (RED/ROOD) los van de positieve accupool (gemarkeerd met "+").
4. Maak de oplader schoon en berg deze op.

Als de opgeladen accu gereed is, wacht dan enige tijd tot het borrelen van de accuvloeistof is gestopt. Controleer weer het peil van de accuvloeistof in elke cel en vul deze, indien nodig, voorzichtig bij met gedeïoniseerd of gedistilleerd water. Plaats de doppen terug. Overbodige accuvloeistof rondom de doppen moet voorzichtig worden weggeveegd, omdat dit een bijtende vloeistof is. Voorkom dat er elektrolyt op uw huid of kleding komt. Gebruik oogbescherming. Was uw handen zorgvuldig.

## IN GEVAL VAN PROBLEMEN



**WAARSCHUWING!** Open of demonteer het apparaat niet. Pogingen om het apparaat zelf te repareren, kan een elektrische schok of brand veroorzaken. Volg de veiligheidsvoorschriften op als u met het apparaat werkt.

In een gering aantal gevallen zal het laadproces heel snel geëindigd zijn, terwijl de accu nog niet helemaal is opgeladen of niet de gewenste spanning levert. De reden kan zijn dat de accu defect is en dat deze moet worden vervangen. Als de oplader helemaal niet werkt, dan kan er een interne zekering zijn doorgebrand. Probeer deze interne zekering niet zelf te vervangen. Het apparaat moet worden nagekeken door de fabrikant of een geautoriseerd servicecentrum.

### PROBLEMEN

Fouten worden weergegeven in het LED-display

Fout	Reden / Oplossing	
permanente rode LED	Standaard laadmodus	De accu wordt niet opgeladen. Wijzig de oplaadmodus in de herstelmodus.
	Herstelmodus	De accukan niet worden hersteld.
Knipperend oranje lampje	De accucapaciteit is mogelijk te hoog voor de geselecteerde modus. Controleer de accucapaciteit en de oplaadmodus. Wanneer de juiste laadmodus is ingesteld op de juiste accucapaciteit, schakelt u over naar de herstelmodus.	
Ononderbroken gele LED	De accuspanning is te hoog of te laag voor de geselecteerde modus. Controleer de accuspanning en de oplaadmodus.	
Knipperende rode LED	Omgekeerde polariteit. Verwissel de accuverbindingen.	



## ACCUONDERHOUD EN VERZORGING

Het is van essentieel belang om uw accu regelmatig gedurende het hele jaar opgeladen te houden, vooral tijdens de wintermaanden. De lage temperatuur vermindert de effectiviteit van de autoaccu en de motorolie is dikker. Motoren starten hierdoor steeds moeilijker en de verwarming, ruitenwissers en lichten verbruiken allemaal elektriciteit. Juist in deze periode moeten accu's een piekvermogen leveren. Als uw accu niet regelmatig wordt onderhouden en niet volledig geladen wordt bewaard, kan dit problemen veroorzaken en kan deze mogelijk "leeg" of defect raken.

Hierbij vindt u enige nuttige tips om uw accu bruikbaar te houden in combinatie met uw acculader.

### **Het opsporen van defecte cellen met een hygrometer (niet mogelijk met Lithium en verzegelde of onderhoudsvrije accu's )**

Startaccu's zijn meestal samengesteld uit meerdere cellen, met een nominale spanning van 2V per cel. Als een van de cellen defect is, gaat dit ten koste van de hele accu. Wanneer, na enkele uren van opladen, de accu nog steeds leeg is, test dan de accucellen.

Met behulp van een hydrometer, die o.a. gekocht kan worden in een autoshop, kunt u het soortelijk gewicht van het elektrolyt in elke cel meten. Noteer van elke cel de metingen van de hydrometer. Doe na de meting de vloeistof terug in de cel en let er op geen vloeistof te morsen. Als de uitslag van een cel lager is dan die van de andere cellen, kan dit duiden op een defecte cel. Indien nodig laat een auto-elektricien uw accu controleren. In sommige gevallen kan een accu weer worden hersteld, maar één defecte accu cel is meestal al voldoende op uw accu onbruikbaar te maken.

### **Onderhoud**

Soms lijkt een accu leeg, maar de oorzaak kan liggen in het feit dat de accu gewoon vies is of dat de verbindingen op de accupolen niet goed vast zitten. Het is belangrijk om de accupolen regelmatig te onderhouden. Maak alle contacten schoon en vet deze in met zuurvrije vaseline. Zorg ervoor dat alle verbindingen goed vast zitten.

Het is belangrijk om het niveau van de accuvloeistof in de accucellen boven de accuplatten te laten uitkomen. Let er op dat de accucellen niet te vol met vloeistof komen te zitten. Het elektrolyt is een sterk zuur! Gebruik voor het navullen geen leidingwater. Gebruik altijd gedeïoniseerd of gedistilleerd water. Indien nodig laat uw garage de accu controleren.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

<b>Model</b>	<b>IBC800</b>
<b>Geschikte accu's</b>	
Geschikte accuspanningen	6V & 12V & 12,8V
Geschikte accutypes en voltages van accu's	6V & 12V loodhoudende accu's bijv., Gel, AGM en 12,8V LiFePO4 met 4 cellen De acculader is geschikt voor het laden van: <ul style="list-style-type: none"><li>• 6V: 1.2 - 26 Ah capaciteit</li><li>• 12 V: 1.2 - 26 Ah capaciteit</li><li>• 12,8V 2 - 15 Ah capaciteit (LiFePO4 Lithium accu's met 4 cellen)</li></ul>
<b>Elektrische Waarden</b>	
AC Input	220V - 240V ~ 50Hz; max. 0,6A
Te laden stroomsterkte	00.8A (max)
Te laden voltages	7,3 V / 7,4V voor 6V accu 14,5 V / 14,7V voor 12V accu 14,5V voor Lithium (12,8V 4 LiFePO4 met 4 cellen)
<b>Anders</b>	
Beschermingsklasse	IP20
Elektrische waarborgen	Bescherming tegen: oververhitting, kortsluiting verwisseling/omkering van polariteit
Omgevingstemperatuur	0°C ~ 40°C
Opslagtemperatuur	-30 °C ~ 60 °C

Dit model kan worden gebruikt in EU landen.



## MILIEUBESCHERMING



Het product is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur en mag aan het eind van zijn levensduur niet als afval worden verwijderd tezamen met ander huishoudelijk- of bedrijfsafval. Vraag uw gemeente of winkelier om advies voor recycling.

## GARANTIE

Pro-User garandeert dit product voor een periode van 6 maanden gerekend vanaf de datum van aankoop door de oorspronkelijke koper. De garantie is niet overdraagbaar. De garantie dekt uitsluitend en alleen manuren en materialen. Om in aanmerking te komen voor garantieservice dient men ook het aangekochte product terug te bezorgen op de plaats van aankoop of bij de geautoriseerde Pro-User-dealer tezamen met uw aankoopbewijs. De garantie vervalt als het product is beschadigd of niet is gebruikt zoals in de gebruiksaanwijzing staat beschreven. De garantie vervalt als een niet toegestane reparatie is uitgevoerd. Pro-User geeft geen andere expliciete of impliciete garantie. Pro-User is alleen verantwoordelijk voor reparatie of vervanging (naar keuze van Pro-User) van het defecte product en is niet verantwoordelijk voor eventuele gevolgschade of ongemak veroorzaakt door het defect.

## INTRODUCTION

Les chargeurs de batterie intelligent IBC800 fabriqués par la société PRO-USER Europe GmbH font partie des chargeurs de nouvelle génération. Ils améliorent la puissance et augmentent la longévité de votre batterie.

Le contrôle permanent de la qualité garantit que vous obtenez un produit de qualité qui offre une grande fiabilité et de fonctionnalité.

**Veillez lire le mode d'emploi attentivement avant que vous mettiez l'article en service car il contient des informations importantes de sécurité. Ne pas respecter les consignes de ce manuel peut conduire à des accidents avec risque de dommages corporels et matériels. Si cet appareil est transmis à une personne tierce, le mode d'emploi doit être aussi transmis.**

## CONSIGNES DE SECURITES IMPORTANTES



**ATTENTION:** Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser le produit. Ne pas mettre en fonction le chargeur avant d'être sûr d'avoir bien compris toutes les consignes. Si vous n'êtes pas accoutumé à travailler avec un circuit électrique 6V / 12V ou si vous avez des doutes, veuillez impérativement consulter un professionnel ou le constructeur de votre véhicule qui pourra vous aider à installer le produit. Le non-respect des instructions peut causer un risque d'électrocution, des blessures graves, d'endommager le matériel raccordé au chargeur et le détruire lui-même..

**Lisez la notice d'utilisation de votre véhicule !**

Dans certains cas, des précautions doivent être prises avant de recharger la batterie (par exemple : retirer un fusible ou faire une autre manipulation nécessaire à la protection d'équipement électronique de votre véhicule).

Pro-User décline toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects causés par assemblage ou la connexion défectueuse, une utilisation de produits endommagés ou modifiés, un usage à des fins autres que celles décrites et surtout causés par le non-respect de ces instructions.



**Essayez EN AUCUN CAS de recharger des types de batteries non compatibles (par exemple, les batteries NiCd) et n'essayez jamais de détourner la fonction du chargeur ou de l'utiliser dans un autre but que de recharger des batteries. N'essayez pas de recharger des batteries défectueuses.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer des accidents graves détériorer des objets et blesser gravement des personnes.**



**Ce chargeur comporte des circuits de protection automatique en cas de surchauffe, d'inversion de polarité et court-circuit. Cependant, nous recommandons fortement d'éviter les court-circuits entre les pinces crocodiles ou d'inverser la polarité lors du branchement des pinces sur la batterie. Cela pourrait provoquer des étincelles dangereuses, la foudre électrique (arc) ou même des explosions. Connecter les bornes de la batterie que lorsque l'alimentation du chargeur est interrompue.**



**Le chargeur est destiné uniquement à une utilisation en intérieur. La charge de la batterie ne peut avoir lieu que dans un environnement sec. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de flammes ou dans des environnements explosifs (tels que la présence de gaz inflammables et des liquides ou des poussières fines). Cessez immédiatement toute utilisation en cas de comportement anormal du produit, par exemple en cas d'apparition de fumée ou d'une température anormalement élevée du boîtier.**



**Le chargeur n'est pas destiné à être utilisé dans des véhicules électriques**

Pro-User décline toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects causés par assemblage ou la connexion défectueuse, une utilisation de produits endommagés ou modifiés, un usage à des fins autres que celles décrites et surtout causés par le non-respect de ces instructions.

### **Types de batteries**

Ce chargeur convient exclusivement à des batteries 12,8V-Lithium et des batteries 6V ou 12V acide de plomb tel que des batteries sèches sans entretien (SM/MF), calcium, (VRLA) AGM, Gel, à décharge profonde.

N'essayez jamais de recharger des batterie non supportées come par exemple des batteries NiCd ou des batteries (piles) non rechargeables. Respectez les consignes de charge émises par le fabricant de la batterie.

### **Rangement**

Après utilisation, veuillez entreposer cet appareil entièrement rechargé dans un endroit sec, propre et bien aéré à l'écart et hors de la portée des enfants.

### **Gaz**

Pendant la charge, le fluide de la batterie peut créer du gaz et former des bulles. Ce gaz est très facilement inflammable, c'est pourquoi vous devez recharger votre batterie dans un endroit bien aéré et loin de toutes source de chaleur ou de flamme (feu).

### **Entretien & Réparation**

L'appareil est sans entretien. Si nécessaire, nettoyez le chargeur avec un chiffon sec. Ne tentez pas d'ouvrir l'appareil. Toute modification ou tentative de réparation ont comme conséquence une perte de la garantie et de responsabilité du fabricant. Rallonger ou raccourcir les cordons d'alimentation ou de charge n'est pas autorisé. Le connecteur d'alimentation de l'appareil ne doit pas être réparé. En cas de dommages dans ce domaine, l'appareil doit être mis au rebut.

## Sécurité générale

- Sécuriser, ranger le chargeur afin que les enfants n'aient pas accès à ce dispositif. Il y a des dangers qui ne sont pas perçus ou reconnus par les enfants.
- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage décrit dans ce manuel.
- Après avoir ouvert le paquet, veuillez vérifier tous les composants. Si vous trouvez des dommages, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.
- Toujours couper l'alimentation électrique avant de manipuler l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement avec les câbles et accessoires fournis et approuvés. L'installateur est responsable de contrôler le bon diamètre de câble et le bon branchement.
- La température de surface peut aller jusqu'à 65°C. Arrêtez immédiatement toute utilisation en cas de comportement anormal (surchauffe, extraction de fumée ou liquide). Dans ce cas contactez immédiatement, avant de continuer à utiliser le chargeur, le fabricant ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.
- Cet appareil n'a pas été destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant une déficience physique réduite, les capacités sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les travaux de nettoyage et d'entretien nécessaires sur l'appareil ne doivent jamais être effectués par les enfants.
- Mise en service, la maintenance et la réparation de l'appareil ne doivent être effectués que par des personnes qualifiées à cet effet, qui sont familiarisées avec les risques encourus.
- Ne pas démonter le produit - le circuit interne contient des tensions dangereuses. Tenter de réparer l'appareil vous-même peut entraîner un choc électrique ou un incendie et annulera la garantie de l'appareil.
- Veuillez à ce qu'il n'y ait pas d'objet métallique ou conducteur d'électricité qui pourraient provoquer un court-circuit à proximité des cosses de la batterie. Une étincelle ou court-circuit résultant peut non seulement endommager l'appareil, mais aussi provoquer une explosion et potentiellement produire un courant suffisamment élevé pour souder une bague (ou autre) au métal. Supprimer les éléments métalliques personnels tels que des bagues, bracelets, colliers et montres lorsque vous travaillez sur l'appareil ou la batterie.
- Utilisez le chargeur seulement, si tous les câbles et le boîtier sont en bon état et toutes les connexions sont bien serrées et propres. Les connexions mal fixées ou sales peuvent entraîner une surchauffe, des étincelles électriques et le feu.
- Toujours placer le produit sur une surface plane et stable ! Avant d'utiliser le produit assurez-vous qu'il ne puisse tomber ou glisser.

## Environnement d'utilisation:

- Utiliser le produit dans des environnements dont la température se situe de -20 °C ~ 50 °C.
- Ne pas utiliser le produit dans des environnements humides, poussiéreux ou humides: Ne jamais exposer le chargeur à la pluie ou la neige. Cela peut entraîner des dommages au produit ou tout autre équipement installé dans le circuit électrique ou provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne pas utiliser l'appareil dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Ne pas mettre les piles, ou tout ce qui doit être protégé contre les étincelles autour du chargeur. Cela peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Pour éviter l'accumulation de chaleur, ne pas couvrir l'appareil. Pour éviter la surchauffe, veiller à ce que les entrées d'air et la ventilation ne soit pas obstruées. Ne pas exposer l'appareil à une source de chaleur (comme le soleil direct ou le chauffage).

## Câbles électriques

- Ne tirez pas sur les câbles. Veuillez à ce qu'il reste toujours un peu de jeu.
- Ne disposer pas les câbles 230 volt (secteur) dans la même goulotte que les câbles 12 volt courant continu. Fixer bien les câbles.
- Empêcher tous les câbles d'être coincés, ne pas placer les câbles de sorte à trébucher dessus, ou de les endommager par exemple arêtes vives ou des surfaces chaudes.

## Travailler avec des batteries

- Les batteries peuvent stocker de grandes quantités d'énergie et une mauvaise manipulation peut être dangereuse. **NE JAMAIS CONNECTER** à une batterie avec une tension inadaptée ou d'autres batteries inappropriées ou endommagées
- Gardez les enfants loin des batteries et de l'acide.
- Évitez l'électrolyte sur la peau ou les vêtements. Il est acide et peut causer des brûlures. Si l'acide de la batterie viens en contact avec votre peau ou les vêtements, laver immédiatement avec de l'eau. Le bicarbonate de soude neutralise le électrolyte acide de la batterie au plomb. Si l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez immédiatement vos yeux avec l'eau courante froide pendant au moins 20 minutes et consulter immédiatement un médecin. La protection des yeux est fortement recommandé.
- Veuillez à ce qu'il n'y ait pas d'objet métallique ou conducteur d'électricité qui pourraient provoquer un court-circuit à proximité des cosses de la batterie. Une étincelle ou court-circuit résultant peut non seulement endommager l'appareil, mais aussi provoquer une explosion et potentiellement produire un courant suffisamment élevé pour souder une bague (ou autre) au métal. Supprimer les éléments métalliques personnels tels que des bagues, bracelets, colliers et montres lorsque vous travaillez sur l'appareil ou la batterie.
- Éteindre l'appareil avant de connecter ou déconnecter la batterie.
- Lisez et respectez les consignes techniques du fabricant de votre batterie ou du vendeur.
- Vérifiez si toutes les connexions sont bien serrées et propres. Les connexions lâches ou sales peuvent entraîner une surchauffe, des étincelles électriques et créer un incendie. Utiliser de la graisse pour les bornes de votre batterie.
- Ne jamais essayer de charger une batterie endommagée ou congelée.
- Ne pas placer l'appareil directement sur le dessus de la batterie, ou vice versa, ou sur une surface construite à partir de matériaux combustibles.
- Ne jamais fumer ou faire des étincelles ou du feu à proximité de la batterie.
- Lisez le manuel de votre voiture. Certains fabricants de véhicules peuvent avoir des exigences particulières avant de charger ou décharger la batterie du véhicule (par exemple des fusibles qui doivent être enlevés ou certaines exigences de sécurité).
- Ne placez jamais le chargeur sur des matériaux combustibles ou directement sur la batterie.
- Après la charge de la batterie, le câble de charge doit être retirée avant de démarrer le véhicule.
- Bien qu'il n'y ait habituellement pas de problème pour charger la batterie lorsqu'elle est installée, il est recommandé de démonter la batterie avant de la recharger. Si une batterie non démonté est rechargée par utilisateur aucune responsabilité pour les dommages causés à votre véhicule ou son électronique prendra le relais.

## Matériaux d'emballage

Pour éviter tout risque d'étouffement, ne laissez pas les enfants jouer avec des feuilles ou d'autres matériaux d'emballage. Retirez tous les revêtements de protection avant de mettre l'appareil en fonctionnement.

## CONTENU

- Chargeur Pro-User IBC800 adaptateur secteur
- Câble de charge avec, longueur 40cm "
- Notice œillets

## DESCRIPTION TECHNIQUE



Pièce	Description
A	Chargeur de batterie IBC800
B	Câbles de charge avec pinces crocodiles rouge (+ positive) et noir (- négative)

## UTILISTAION

### Lire avant l'utilisation

Ce chargeur convient exclusivement pour des batteries 12,8V Lithium LiFePO4 ainsi que des à acide de plomb 6V et 12V tel que des batteries étanches, sans entretien (SM/MF), AGM, Gel.

En aucun cas tenter de charger les types de batteries non prises en charge.

- 6 V Batterie: Capacités de 1.2 - 26 Ah
- 12 V Batterie: Capacités de 1.2 - 26 Ah
- 12,8V Batterie 4-Cellules LiFePO4 Lithium: Capacités de 2 - 15 Ah

### Préparation de la batterie

Il est recommandé de débrancher la batterie du véhicule afin d'éviter d'endommager l'alternateur ou l'électronique du véhicule. Afin d'éviter d'endommager la carrosserie par l'acide de batterie qui pourrait débordé ou se renversé, il est également conseillé de démonter complètement la batterie. Avant de manipuler la batterie vous devez vous protéger à l'aide de vêtement appropriés, tel que lunette de sécurité, gants de protection. Tout d'abord, débrancher la borne de la batterie a la masse et assurez-vous que les consommateurs connectés sont désactivés afin d'éviter les étincelles.

Veillez lire attentivement les instructions et les directives du fabricant de la batterie. Surtout les instructions pour remplir le liquide de la batterie, retirer les bouchons de la batterie pendant la charge et le courant de charge recommandé. Assurez-vous que la zone autour de la batterie est bien ventilée pendant la charge. Les batteries de bateaux doivent être enlevés et chargés sur le rivage. Pour charger à bord des dispositifs sécurités appropriés sont nécessaires!

**Pour les batteries sans entretien, les étapes suivantes ne sont pas nécessaires: N'essayez en aucun cas ouvrir des batteries sans entretien scellées.**

Tout d'abord, retirez les bouchons de chaque cellule. Vérifiez que le niveau de liquide dans chaque cellule est au-dessus de la ligne de remplissage recommandée. Sinon, ajuster avec l'eau ionisée ou distillée.



**AVERTISSEMENT: Ne jamais** utiliser de l'eau du robinet ordinaire. Replacer les bouchons à nouveau seulement après le chargement de sorte que les gaz formés pendant le processus de charge peuvent s'échapper. Une fuite d'acide est inévitable lors du chargement d'une batterie

### Branchement des câbles de chargement

Placez le câble d'alimentation sans le brancher. Puis raccordez le câbles de charge avec la batterie :



1. Raccordez la pince crocodile rouge avec la cosse positive (+) de la batterie
2. Raccordez la pince crocodile noire avec la cosse négative de la batterie ou avec le châssis de votre véhicule. **Ne pas raccorder la pince avec l'arrivée d'essence, le démarreur ou une autre partie du véhicule qui n'est pas prévue à cette effet.**

**Assurez-vous que les pinces sont correctement raccordées avec les cosses de la batterie.**

3.  **Branchez maintenant le câble d'alimentation sur le secteur 230 volt pour démarrer le processus de charge.**



### Cycle de charge

Le chargeur IBC peut charger différents types de batteries. Les différentes étapes qui conduisent à une recharge complète de la batterie sont décrit dans ce qui suit. Ceux-ci ne sont donnés qu'à titre indicatif. En cas de doute, il est important d'observer les instructions du fabricant de la batterie.

**Remarque:** Le courant de charge s'adapte en fonction de l'état de votre batterie.

**Modes de charge.** L'IBC800 dispose de trois (3) modes. Pour le mode de charge au lithium, vous devez appuyer sur le bouton de mode pendant trois (3) secondes pour accéder au mode avancé. Vous devez choisir consciemment ce mode avancé. N'utilisez pas le chargeur avant d'avoir vérifié le mode de charge adapté à votre batterie. Ci-dessous une brève description:

<b>12V NORM</b> acide de plomb 12V		
14.5V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>6V NORM</b> acide de plomb 6V Utilisez le bouton Mode pour sélectionner; Lorsque le mode 6V est sélectionné, le voyant correspondant s'allume		
7.3V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>12.8V LITHIUM</b> 12,8V Lithium LiFePO4. Avec le bouton Mode sélectionnez en appuyant 3 secondes Lorsque le mode 12,8V est sélectionné, le voyant correspondant s'allume		
14.5V	0.8A	2Ah-15Ah Batteries

### charge

Votre chargeur IBC Pro-User peut charger différents types de batteries. La section suivante décrit les différentes étapes menant à une charge complète de la batterie. Celles-ci ne doivent être considérées que comme un guide. En cas de doute, les instructions du fabricant de la batterie doivent être respectées.

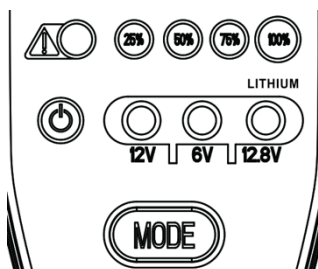
**Remarque:** en fonction de l'état de la batterie, le courant de charge sortant est ajusté. Le courant de charge maximal est atteint uniquement pendant la phase de charge principale (phase de masse). Peu de temps avant d'atteindre la charge complète, le courant de charge est réduit afin d'assurer la meilleure charge possible et de préserver la durée de vie de la batterie.

**Le chargeur doit être connecté à la batterie conformément aux instructions ci-dessus.**

### Commencez à charger:

1. Une fois que vous vous êtes assuré que les bornes de la batterie ou les oeillets sont correctement connectés, vous pouvez commencer à charger. Insérez la fiche du chargeur dans la prise.
2. Le chargeur démarre en mode veille, indiqué par la DEL STAND BY.
3. Appuyez sur le bouton Modo pour sélectionner le mode de charge approprié pour la tension et la composition chimique de votre batterie (maintenez enfoncé pendant trois secondes pour sélectionner un mode de charge avancé). Le voyant du mode de charge sélectionné s'allume.

### LED DISPLAY



L'indicateur LED d'état de charge (SOC= state-of-charge) comporte quatre (4) indicateurs SOC.

LED	Explication
25% rouge LED	La LED clignote lorsque la batterie est chargée à moins de 25%. Lorsque la batterie est chargée à 25%, le voyant s'allume en permanence.
50% orange LED	La LED clignote lorsque la batterie est chargée à moins de 50%. Lorsque la batterie est chargée à 50%, le voyant s'allume en permanence.
75% jaune LED	La LED clignote lorsque la batterie est chargée à moins de 75%. Lorsque la batterie est chargée à 75%, le voyant s'allume en permanence.
100% verte LED	La LED clignote lorsque la batterie est chargée à moins de 100%. Lorsque la batterie est chargée à 100%, le voyant s'allume en permanence.

### Interrompre le processus de charge

La charge peut être interrompue en appuyant sur le bouton MODE ou en débranchant le chargeur du secteur. Ne pas laisser le chargeur connecté à la batterie sans le cordon d'alimentation est branché.

### Après le cycle de charge



**ATTENTION!** Pendant la charge, le fluide de la batterie peut former des gaz. Le gaz diffusé est inflammable, donc il ne doit pas avoir de feu ou de flammes à proximité de la batterie ou un incendie peut se déclarer. Toujours une bonne ventilation. En outre, les bornes de la batterie ne doivent être connectés ou déconnectés uniquement après avoir débranché le chargeur du secteur 230V. Ceci afin d'éviter des étincelles.

1. Débranchez le chargeur de l'alimentation
2. Débranchez la pince crocodile noire de la cosse négative (-) de la batterie
3. Déconnectez la pince crocodile rouge de la cosse positive (+) de la batterie

Si aucune batterie sans entretien a été chargé, attendez l'arrêt de la formation des bulles de gaz. Vérifiez à nouveau si le niveau de fluide dans chaque cellule est au-dessus de la ligne de remplissage recommandée. Sinon, remplissez avec de l'eau ionisée ou distillée. Boucher la cellule. Le liquide de batterie ayant débordés doit être nettoyé comme il contient de l'acide. Éviter tout contact du liquide de la batterie sur la peau et les vêtements. Lavez-vous les mains après le travail.

## PROBLEMES



**ATTENTION!** Ne jamais ouvrir le boîtier de l'appareil. Il n'y a pas de pièces installées à l'intérieur qui peut être remplacé ou réparé par l'utilisateur. Les dommages dus à une mauvaise utilisation ou des modifications effectuées par l'utilisateur ou toutes tentatives de réparation conduisent à l'exclusion de toute responsabilité et la perte de garantie. Si l'appareil est endommagé, il ne doit plus être utilisé et mit au rebut. Les opérations de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants ou pour des personnes non-qualifiées.

Dans de rares cas, la charge est arrêtée après un court laps de temps, même si la batterie n'est pas complètement chargée. La raison est souvent un défaut irréparable de la batterie.

Si le chargeur ne montre plus aucun signe fonctionnement, une panne telle que la fonte d'un fusible interne pourrait en être la cause. La survenue d'une telle panne a toujours des raisons graves. N'essayez pas remplacer les fusibles internes. Le chargeur doit être vérifié par le fabricant ou par une entreprise spécialisée.

### RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Les erreurs sont affichées sur l'écran LED

erreur	raison/ solution	
LED rouge permanente	Mode de charge standard	La batterie ne se charge pas. Changez le mode de charge en mode de récupération.
	Mode de récupération	La batterie ne peut pas être récupérée.
LED jaune clignotant	La capacité de la batterie est peut-être trop élevée pour le mode sélectionné. Vérifiez la capacité de la batterie et le mode de charge. Lorsque le mode de charge correct est défini sur la capacité de la batterie appropriée, passez en mode de récupération.	
LED jaune permanente	La tension de la batterie est trop élevée ou trop basse pour le mode sélectionné. Vérifiez la tension de la batterie et le mode de charge.	
LED rouge clignotant	Inverser la polarité. Échangez les connexions de la batterie.	

## ENTRETIEN DES BATTERIES

Les batteries doivent être rechargées régulièrement, en particulier pendant les mois d'hiver. La capacité de démarrage de la batterie baisse lors de baisse de température. L'huile moteur à froid du moteur est plus épais et il y a plus de consommateurs d'électricité, telles que les essuie-glaces, le chauffage et les besoins d'éclairage, qui décharges la batterie. Les problèmes de batterie sont donc plus susceptibles en cette période de l'année. En plus d'un chargement régulier des batteries, les instructions suivantes peuvent être en mesure d'aider à éviter les problèmes:

### **Détecter les cellules de défailantes** *(Impossible avec batteries sans entretien)*

Habituellement les batteries de démarrage ont plusieurs cellules ayant chacune une tension nominale de 2V. Si l'une des cellules est endommagées, la batterie n'a plus de puissance. Avec un accessoire de voiture disponible dans le commerce, un densimètre (testeur de l'acide de batterie, densimètre), l'état de l'acide de la batterie peut être vérifié dans chaque cellule. Lisez les instructions de votre densimètre et vérifiez chaque cellule. Un spécialiste peut éventuellement réparer une cellule défectueuse. Cependant, une récupération de cellules défectueuses n'est pas toujours possible. Déjà une cellule défectueuse peut obliger à l'échange de la batterie.

### **Entretien**

Des cosses sales ou des connexions desserrées peuvent réduire l'efficacité d'une batterie en bon état ou même la faire apparaître comme défectueuse. Tous les câbles de connexion et les cosses de la batterie doivent être nettoyés régulièrement. Utiliser de la graisse de la batterie pour éviter l'oxydation des pôles. Vérifiez que toutes les connexions sont bien serrées.

Surveillez le niveau de fluide de la batterie. Ne surchargez pas la batterie. N'utilisez jamais de l'eau du robinet, mais seulement l'eau distillée, dématérialisées.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle IBC800

### Types de batteries supportées

Tension Nominative 6V & 12V & 12,8V

Batteries supportées & capacités

Batterie au plomb: , sans entretien (MF), -, Gel-, AGM, et BATTERIES 12,8V 4 cellules LiFePO4 au Lithium.

Ce chargeur convient à des batterie de tension et capacité :

- 6 V : et une capacité de 1.2 - 26 Ah
- 12 V : et une capacité de 1.2 - 26 Ah
- 12,8V : et une capacité de 2 - 15 Ah (4-Cellules, LiFePO4, Batterie Lithium)

### Données électriques

Alimentation AC 220V - 240V ~ 50Hz; max. 0,6A

Courant de charge 0.8A (max)

Tension de charge 7,3 V / 7,4V pour batterie 6V  
14,5 V / 14,7V pour batterie 12V  
14,5V pour batterie au Lithium(12,8V 4-Cellules LiFePO4)

### Autre

Protection IP20

Sécurités Surchauffe, court-circuit, inversion de polarité

Température ambiante en fonctionnement 0°C ~ 40°C

Température ambiante en stockage -30 °C ~ 60 °C

Ce produit peut être utilisé dans les pays de l'UE.



## MISE AU REBUT



Des produits électroniques inutilisables ou défectueux ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez mettre au rebut ces appareils sur les sites d'élimination désignés ou demandez à votre revendeur.

## GARANTIE

Pro-User garantit ce produit pour une période de 6 mois à compter de la date d'achat à l'acheteur original. La garantie est non transférable. La garantie couvre les défauts de fabrication et de matériaux seulement. Pour obtenir un service après-vente, veuillez retourner l'appareil au lieu d'achat ou concessionnaire agréé Pro-User avec votre preuve d'achat. La garantie est nulle si le produit a été endommagé ou non utilisé comme décrit dans ce manuel. La garantie est nulle si une réparation non autorisée a été effectuée. Pro-User ne fait aucune autre garantie expresse ou implicite. Pro-User est seul responsable de la réparation ou de remplacement (à la discrétion de Pro-User) du produit défectueux et décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ou inconvénients causés par le défaut.

## INTRODUCCIÓN

Los cargadores de baterías inteligentes IBC800 son unos cargadores avanzados de baterías fabricados para PRO-USER que incrementarán el rendimiento de su batería y prolongará su vida útil.

Hemos asumido múltiples controles de calidad para asegurar que el producto llega en unas condiciones óptimas para que su rendimiento sea de su entera satisfacción.

Por favor lea y siga las instrucciones con cuidado. Si no sigue estas instrucciones puede causar un accidente serio, incluyendo los daños a la propiedad, graves o daños mortales. Si el cargador cambia de manos este manual debe también acompañar al producto.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



**PRECAUCIÓN:** Por favor lea este manual de instrucciones detenidamente antes de instalar y arrancar el dispositivo. No manipule el aparato hasta que haya leído y entienda toda la información aquí detallada. Si no está seguro de trabajar con voltajes de 6V /12V DC o está inseguro de lo que está haciendo, considere buscar ayuda profesional como un garaje, un fabricante de vehículos. El no seguir estas instrucciones puede causar un shock eléctrico, daños serios o fatales, daños materiales o impedir el correcto funcionamiento de este aparato.

### Lea el manual del fabricante de su vehículo!

Algunos fabricantes de vehículos pueden tener requisitos especiales a la hora de cargar las baterías del coche.

(ej. fusibles que tienen que ser extraídos o algunas demandas de seguridad).

PRO-USER no se hará responsable directa o indirectamente de los daños causados por errores de conexión, los daños por uso o productos alterados, inclusive usos para otras cosas que no han sido descritas y especialmente causadas por no haber seguido estas instrucciones.



**NUNCA CONECTAR** a baterías inadecuadas (ej. baterías-NiCd). No cargue baterías que sabe que pueden estar rotas o dañadas. El cargador de baterías no está diseñado para usarse como arrancador. Si no sigue estas instrucciones podría causar daños personales graves o daños materiales.



Esta unidad tiene protecciones contra el sobrecalentamiento, polaridad inversa y cortocircuito. Sin embargo recomendamos que se evite los cortocircuitos entre las pinzas de cocodrilo o de invertir la polaridad cuando se conecten las pinzas a la batería.



Para uso interno únicamente: No utilice esta unidad cerca una llama. No opere con ella en ambientes explosivos, como podría ser en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Por favor deje de utilizar el aparato si éste se vuelve muy caliente, está echando humo o hay señales no apropiadas.



El cargador no está diseñado para su uso en vehículos eléctricos.

PRO-USER no se hará responsable directa o indirectamente de daños personal o materiales causados por el uso de este aparato, especialmente causados por no seguir las instrucciones aquí detalladas.

### Tipo de baterías

Este cargador está pensado para usarse únicamente con baterías de litio de 12V y baterías de plomo ácido de 6V & 12V, ej, Gel-, AGM. No intente cargar baterías incompatibles o inadecuadas como NiCd o baterías no recargables. Siga las instrucciones del fabricante de su batería.

## Almacenamiento

Cuando no utilice el aparato, guarde el cargador en un lugar seco. Guarde el cargador de la batería en un lugar seguro lejos de los niños.

## Gases

Cuando la batería se está cargando, puede notar burbujeo por la liberación del gas. Como el gas es inflamable, evite llamas, fuego, material electrostático y chispas en el área cercana a la batería. Siempre acondicionar el lugar con una ventilación adecuada. Como hay riesgo de gas explosivo, solo conectar y desconectar los cables de la batería cuando la fuente de alimentación está desconectada.

## Mantenimiento

La unidad tiene mantenimiento cero. Si necesario limpiar con un paño seco. No intente abrir la caja. No hay partes útiles dentro para uso personal. El uso inapropiado, daños modificaciones e intentos de reparaciones excluyen de toda garantía. No alargue ni acorte los cables. El cable de alimentación y los cables de carga de este dispositivo no pueden ser reemplazados. Si están dañados, el dispositivo debe desecharse.

## General

- Los aparatos eléctricos no son juguetes. Mantener fuera del alcance de los niños.
- Utilizar el producto para su uso determinado y según descrito en el manual.
- Después de abrir el embalaje, examine todas las partes y asegurarse que no tienen desperfectos o daños visibles. Si encuentra algún daño, por favor póngase en contacto con la compañía donde compró la unidad.
- Siempre desconectar la fuente de alimentación (incluyendo la conexión a la batería) cuando trabaje con el dispositivo.
- Use solo accesorios aprobados (especialmente cables) o partes consistentes con los requisitos. El instalador es el responsable de asegurarse que se usan los cables y tamaño de fusibles correctos.
- La temperatura de la superficie puede alcanzar los 65°C. Apague y deje de usar el dispositivo inmediatamente si la unidad está echando humo o muestra un comportamiento anormal.
- Este dispositivo no está pensado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimientos, a no ser que sean supervisados o instruidos por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser vigilados para que no jueguen con este producto.
- La instalación del dispositivo, su mantenimiento y reparación solo pueden ser realizados por personal cualificado que esté familiarizado con los riesgos involucrados, las reglamentaciones pertinentes y las pautas y precauciones de seguridad que se aplicarán.
- No desarme el dispositivo - el circuito interno contiene voltajes peligrosos. Intentar reparar Ud. mismo la unidad puede provocar una descarga eléctrica o un incendio y anularía la garantía del dispositivo.
- Mantenga siempre los objetos de metal u otros materiales que puedan causar un corto circuito en los terminales de la batería o el dispositivo de forma segura. Una chispa o cortocircuito resultantes no solo pueden dañar el dispositivo sino también pueden producir una explosión o corriente suficientemente alta como para soldar un anillo o un objeto de metal similar. Quítese objetos personales como anillos, brazaletes, collares y relojes cuando trabaje con este dispositivo o en la batería.
- Maneje el dispositivo solo si todos los cables y la carcasa están en perfectas condiciones y todas las conexiones están bien limpias y herméticas. Las conexiones sucias o sueltas pueden provocar sobrecalentamiento, chispas e incendio.
- Asegúrese de que el dispositivo está sujeto firmemente. Debe estar en una posición en que no pueda ni volcarse ni caerse.

## Ambiente

- Solo use el producto en ambientes desde los 0°C ~ 40°C.
- No utilice el producto en ambientes húmedos, mojados o polvorientos. Nunca exponga el dispositivo a la lluvia o nieve. De lo contrario, podría dañar el dispositivo u otro equipo instalado en el sistema o provocar una descarga eléctrica o un incendio. No trabaje con la unidad en ambientes explosivos y/o en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. No ponga baterías, o cualquier cosa que deba estar protegida de chispas alrededor o cerca del dispositivo. Hacerlo puede resultar en un incendio o explosión.
- Para evitar acumulación de calor, no cubra el dispositivo. Para prevenir sobrecalentamiento, asegúrese de que las entradas de aire y ventilación no están obstruidas. No exponga el dispositivo a una fuente de calor (como luz solar directa o calefacción). Evite el calentamiento adicional del dispositivo de esta manera.

## Cables eléctricos

- Si los cables deben ser alimentados a través de orificios metálicos u otras paredes con bordes filosos, use conductos o tubos para evitar daños.
- 
- No coloque cables sueltos o doblados al lado de material que sea conductor (metal).
- No tire de los cables.
- Evite tender cables de alimentación de 230V y 6V/12/24V DC en el mismo conducto.
- Evite que todos los cables no puedan ser pisados, rozados o dañados por ejemplo: bordes afilados o superficies calientes.

## Precauciones cuando se carguen las baterías

- Las baterías pueden almacenar grandes cantidades de energía y un manejo inapropiado puede ser peligroso. NUNCA CONECTE una batería a un voltaje inadecuado u otra batería dañada o incompatible.
- Mantenga a los niños alejados de las baterías y ácido.
- Desconecte el suministro antes de realizar o interrumpir las conexiones a la batería.
- Nunca intente cargar una batería dañada.
- Nunca exceda de la tasa de recarga recomendada para la batería.
- Nunca fume ni permita que haya llamas o chispas cerca del motor o la batería.
- Nunca use el cargador si ha recibido un golpe fuerte, ha caído o está dañado. Debe comprobar bien los cables antes de usarlo. Llévelo a un profesional cualificado si requiere de inspección y reparación.
- Para evitar la acumulación de calor, no tape ni cubra el cargador.
- Nunca cargue ni congele la batería. Si el líquido de la batería (electrolito) se congela, lleve la batería a un área cálida para que se descongele antes de que intente volver a cargarla.
- Sitúe el cargador lo más lejos posible de la batería tanto como permitan los cables. No coloque el cargador directamente sobre la batería o viceversa o en una superficie construida con material combustible.
- Cuando la batería esté totalmente cargada siempre retire los cables de carga antes de arrancar el vehículo.
- Aunque es posible cargar la batería sin causar problemas estando instalada, se recomienda quitarla del coche antes de cargarla. Al cargar la batería estando instalada PRO-USER, no puede asumir responsabilidad alguna si ésta causa daños electrónicos al vehículo o al vehículo en sí mismo.
- Evite que el electrolito toque su piel o ropa. Es ácido y puede quemar. Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel o ropa lave inmediatamente la zona con agua. El bicarbonato de sodio neutraliza el electrolito de la batería de plomo de ácido. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, láveselos rápidamente con agua fría durante 20 minutos y llame al servicio médico inmediatamente.
- No ponga las pinzas de la batería juntas cuando el cargador esté encendido.
- Siempre mantenga los objetos metálicos u otros materiales que puedan cortocircuitar los terminales de la batería de forma segura lejos de las baterías. La chispa o cortocircuito resultante puede causar una explosión y puede producir una corriente suficientemente alta como para soldar un anillo o un elemento de metal similar. Cuando trabaje con baterías de arranque retire sus objetos personales, tales como anillos, brazaletes, pulseras o relojes.
- Evite que los cables de alimentación y los cables de carga sean pisados, tropezados o dañados por superficies calientes por ejemplo o bordes afilados.
- Nunca tire del cable cuando desenchufe el cargador. Utilice un cable de extensión si es estrictamente necesario: si debe utilizar uno asegúrese de que tiene un tamaño suficiente para la distancia requerida al suministro de corriente y que está en buenas condiciones.
- Lea las instrucciones técnicas del vendedor o fabricante de su batería.
- Lea el manual del vehículo de su fabricante. Algunos fabricantes de vehículos tienen especificaciones o requisitos especiales antes de cargar o descargar la batería del coche (ej. fusibles que haya que retirar o instrucciones de seguridad).

## MATERIALES DE EMBALAJE

Para evitar el peligro de asfixia, no permita que los niños jueguen con las láminas u otros materiales de embalaje. Retire todas las cubiertas protectoras antes de poner el dispositivo en funcionamiento.



## SE SUMINISTRA CON

- Pro-User IBC800 con enchufe europeo
- Cable de carga de 40 cm con pinzas de cocodrilo
- Manual de instrucciones

## DESCRIPCIÓN TÉCNICA



Parte	Descripción
A	Cargador de baterías IBC800
B	Cables de carga (rojo (+ positivo) y negro (- negativo) con pinzas cocodrilo

## FUNCIONAMIENTO

### Por favor lea detenidamente antes de utilizar el dispositivo.

Este Sistema está diseñado para ser utilizado solo con Baterías de plomo de 6V & 12V, ej., Gel, AGM y 12.8V 4-células LiFePO<sub>4</sub>. Este cargador es adecuado para cargar...

- 6 V baterías con capacidad de 1.2 - 26 Ah
- 12 V baterías con capacidad de 1.2 - 26 Ah
- 12.8V 4-células LiFePO<sub>4</sub> baterías de Litio con capacidad de 2 - 15 Ah

### Preparando la batería

Es recomendable desconectar la batería del coche si posible. Podría evitar daños en el alternador, sistema electrónico de su automóvil y daños en la carrocería por posibles derrames. Si retira la batería del vehículo, siempre verifique que ha retirado el terminal a tierra de la batería primero. Para evitar chispas, asegúrese de que todos los accesorios del vehículo estén apagados. Una batería marina (barco) tiene que ser retirada primero y cargarla en tierra. (Para cargar una batería de barco instalada se requiere de dispositivos especiales diseñados para uso marino).

Siga las precauciones y medidas preparatorias que indica el fabricante de la batería, como quitar o no las tapas de las celdas mientras está cargando. Asegúrese de que la tasa de carga no supera la sugerida por el fabricante de la batería.

**Para baterías selladas permanentemente, no es necesario realizar estas comprobaciones. No intente abrir una batería libre de mantenimiento.**

Primero quite las tapas de cada una de las celdas y verifique que el nivel de líquido es suficiente en cada una de ellas. Si está por debajo de lo recomendado rellene con agua desionizada o destilada.



**ATENCIÓN:** Bajo ninguna circunstancia se debe utilizar agua del grifo. Las tapas de las celdas no deberían ser reemplazadas hasta que la carga no sea completa. Esto permitirá el escape de cualquier gas formado durante la carga. Es inevitable que ocurra un pequeño escape de gas durante la carga.

### Conectando los cables de carga

Conecte las pinzas a la batería siguiendo este orden:

1. Conecte el cable de carga positiva (ROJO) al borne positivo de la batería ( marcado +).



2. Conecte el cable de carga negativa (NEGRO) al borne negativo de la batería (marcado -) o al chasis del automóvil. Por favor no conecte al combustible lineso o al carburador que se supone que no deberían estar conectados.

Es importante asegurarse que todas las conexiones tienen una buena conexión con sus respectivos bornes ( respectivas terminales).

3. Ahora ya puede conectar el cargador a la fuente de alimentación y empezar a cargar seleccionando el modo de carga adecuado según se explica a continuación.

**Carga modos.** El IBC800 tiene tres (3) modos. Para el modo de carga de litio, el botón de modo debe presionarse durante tres (3) segundos para ingresar al modo avanzado. Debe seleccionar conscientemente este modo avanzado. No opere el cargador hasta que haya verificado el modo de carga adecuado para su batería. A continuación hay una breve descripción:

<b>12V NORM</b>		
Baterías de plomo de 12V		
14.5V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>6V NORM</b>		
Baterías de plomo de 6V, Use el botón Modo para seleccionar; Cuando se selecciona el modo 6V, se enciende la lámpara LED correspondiente		
7.3V	0.8A	1.2-26Ah Batteries
<b>12.8V LITHIUM</b>		
Baterías 12,8V Lithium LiFePO4 Con el botón Modo seleccione presionando estos 3 segundos Cuando se selecciona el modo de 12,8 V, se enciende la lámpara LED correspondiente		
14.5V	0.8A	2Ah-15Ah Batteries

### **Cargando**

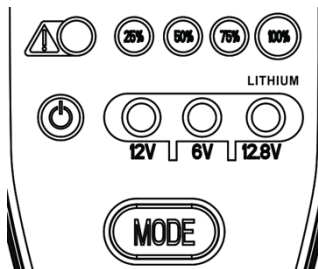
Su cargador Pro-User IBC 800 puede configurarse fácilmente para cargar diferentes tipos de baterías. Las siguientes recomendaciones, sin embargo, solo deben verse como pautas. En caso de dudas, siempre consulte al fabricante de la batería para obtener más instrucciones.

**Nota:** Dependiendo de la condición de la batería, el cargador adapta las Corrientes de carga para garantizar una carga óptima de la batería. Sólo durante la fase de carga principal, la batería se carga con la corriente máxima. Poco antes de que se haya alcanzado la capacidad de carga máxima, la corriente de carga se reduce. Esto asegura una carga suave y posiblemente la mejor manera de conseguir una capacidad máxima de carga de la batería.

El cargador debe estar conectado a la batería de acuerdo con las instrucciones anteriores.

**Comience a cargar:**

1. Una vez que se haya asegurado de que los terminales o los ojalos de la batería estén conectados correctamente, puede comenzar a cargar. Inserte el enchufe del cargador en el enchufe.
2. El cargador se inicia en modo de espera, indicado por el LED STAND BY.
3. Presione el botón Modo para seleccionar el modo de carga apropiado para el voltaje y la química de su batería (presione y mantenga presionado durante tres segundos para seleccionar un modo de carga avanzado). El LED del modo de carga seleccionado se ilumina.



El indicador LED de estado de carga (SOC) tiene cuatro (4) indicadores SOC.

LED	explicación
LED rojo del 25%	El LED parpadea cuando la batería tiene menos del 25% de carga. Cuando la batería se carga al 25%, el LED se ilumina permanentemente.
50% LED naranja	El LED parpadea cuando la batería tiene menos del 50% de carga. Cuando la batería se carga al 50%, el LED se ilumina permanentemente.
LED amarilla del 75%	El LED parpadea cuando la batería tiene menos del 75% de carga. Cuando la batería se carga al 75%, el LED se ilumina permanentemente.
100% LED verde	El LED parpadea cuando la batería tiene menos del 100% de carga. Cuando la batería se carga al 100%, el LED se ilumina permanentemente.

### Detener el proceso de carga

La carga puede detenerse en cualquier momento desconectando el cable de suministro.

### Después de la carga



**ATENCIÓN!** Desenchufe el cargador antes de poner o quitar las pinzas de la batería. El gas que se libera es inflamable por lo que no se debe tener en la proximidad de la batería, ni llamas, ni material cargado electrostáticamente ni chispas. Siempre intente que el lugar esté bien ventilado. A causa del riesgo de gas explosivo se debe únicamente conectar y desconectar la toma de la batería cuando el aparato está desenchufado de la red.

1. Desenchufe el cargador de la red eléctrica.
2. Desconecte el cable de carga con pinza o anilla negativa (negra-) del terminal negativo de la batería.
3. Desconecte el cable de carga con pinza o anilla positiva (roja+) del terminal positivo de la batería.
4. Limpie y guarde el cargador de baterías.

Si la batería recién cargada es con mantenimiento, espere algún tiempo hasta que el burbujeo finalice. Inspeccione el líquido de cada celda y si en alguna estuviese por debajo del nivel recomendado, vuelva a llenarla con cuidado, con agua desionizada o destilada hasta la línea de nivel. Puede volver a colocar los tapones. Si hubiese algún líquido vertido, procure limpiarlo con mucha tención ya que puede ser ácido. Evite el electrolito en su ropa o piel. Utilice protección. Lávese las manos cuidadosamente.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



**ATENCIÓN!** No abra ni desmonte el aparato. Intentar arreglar por sí mismo esta unidad puede suponer un riesgo grave para su salud, tal como un shock eléctrico o incendio. Siga las instrucciones de seguridad cuando trabaje con el aparato.

En algunos casos, el proceso de carga puede finalizar muy rápidamente, pero la batería no está cargada del todo o no da el voltaje necesario o potencia. El motivo podría ser que la batería está muy dañada y necesita ser sustituida. Si el aparato no funciona de ninguna manera, podría ser que algún fusible interno falle. Esto ocurre por alguna razón. No intente sustituir el fusible Ud. mismo. El aparato debe ser verificado por el fabricante o un servicio autorizado.

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los errores se muestran en la pantalla LED

error	solución	
LED rojo permanente	Modo de carga estándar	La batería no se está cargando. Cambie el modo de carga al modo de recuperación.
	Modo de recuperación	La batería no se puede recuperar.
LED amarillo parpadeante	La capacidad de la batería puede ser demasiado alta para el modo seleccionado. Verifique la capacidad de la batería y el modo de carga. Cuando el modo de carga correcto se establece en la capacidad de batería adecuada, cambie al modo de recuperación.	
LED amarillo permanente	El voltaje de la batería es demasiado alto o demasiado bajo para el modo seleccionado. Verifique el voltaje de la batería y el modo de carga.	
LED rojo parpadeante	Polaridad inversa. Cambie las conexiones de la batería.	

## MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA Y ASISTENCIA

Es fundamental mantener su batería cargada regularmente todo el año, especialmente durante el periodo de invierno. Las bajas temperaturas reducen la efectividad de la batería de su auto y el aceite de su motor está más espeso. Los motores son más difíciles de arrancar-la calefacción, escobillas limpia cristales y luces son elementos que agotan la potencia del motor. Si su batería no se ha mantenido regularmente y no ha estado cargada completamente, puede causar problemas y fallo de arranque.

A continuación indicamos algunos puntos para mantener su batería en perfectas condiciones con ayuda de su cargador:

### **Detectar celdas estropeadas con un higrómetro (con baterías de Litio, sellas o sin mantenimiento no es posible)**

Una batería de arranque está hecha de varias celdas con un voltaje nominal de 2V cada una. Si unas de estas celdas están estropeada, toda la batería se deteriora. Si, después de varias horas de carga, la batería sigue plana, debería comprobar las celdas. Usando un higrómetro, que se puede adquirir en cualquier tienda de recambios de accesorios para el auto, podrá verificar la gravedad específica del ácido de cada celda. Lea las instrucciones del higrómetro (o densímetro) y mire el resultado de cada celda. Si alguna lectura fuese inferior, esto indicaría una celda dañada. Un especialista podría reparar una celda defectuosa pero no siempre es posible. Una celda en mal estado puede obligarnos a cambiar la batería por completo.

### **Mantenimiento**

A veces la batería puede parecer plana pero el motivo puede ser una conexión suelta o sucia en los bornes de la batería. Es importante hacer su mantenimiento regularmente. Limpie los contactos y engráselos con un producto destinado a ese fin. Asegure las conexiones firmemente.

Es esencial que el electrolito esté por encima de las placas, no se deben rellenar en exceso. No usar agua del grifo, sino agua destilada o desionizada. Si es necesario llévela a su mecánico.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<b>Modelos</b>	<b>IBC800</b>
<b>Baterías Adecuadas</b>	
Voltajes adecuados	6V & 12V & 12.8V
Capacidad y tipos de baterías:	6V & 12V Baterías de plomo ácido, ej., Gel, AGM y 12.8V 4-celdas LiFePO4. El cargador es adecuado para cargar... <ul style="list-style-type: none"><li>• 6 V : 1.2 - 26 Ah Ah capacidad</li><li>• 12 V : 1.2 - 26 Ah capacidad</li><li>• 12.8V : 2 - 15 Ah capacidad (4-celdas LiFePO4 baterías Litio)</li></ul>
<b>Valores eléctricos</b>	
AC Input ( Alimentación )	220V - 240V ~ 50Hz; max. 0.6A
Carga de corriente	0.8A (max)
(Consumo) Voltajes	7.3 V / 7.4V para baterías 6V 14.5 V / 14.7V para baterías 12V 14.5V para Litio (12.8V 4-celdas LiFePO4)
<b>Otros</b>	
Clase de Protección	IP20
Seguridad Eléctrica	Protección contra: sobrecalentamiento, corto circuito, inversión de polaridad
Temperatura ambiente en funcionamiento	0°C ~ 40°C
Temperatura ambiente en almacenamiento	-30 °C hasta 60 °C

Este modelo puede ser utilizado en los países de la UE.



## PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los productos electrónicos en desuso, defectuosos o inutilizables no se deben tirar junto a los desechos domésticos, sino que deben ser llevados a los puntos verdes de su zona o pregunte a su proveedor.

## GARANTÍA

El fabricante garantiza este producto por un periodo de 6 meses a partir de la fecha de compra del comprador original. La garantía no es transferible. La garantía cubre los defectos de fabricación y materiales únicamente. Para obtener un servicio post-venta devuelva la unidad al lugar de compra o vendedor autorizado de Pro-User con la factura de compra o albarán. La garantía quedará anulada si el dispositivo ha sido dañado o no utilizado tal y como indica este manual. La garantía quedará anulada si el dispositivo ha sido reparado por un servicio técnico no autorizado. Pro-User y Tecnozem no hacen otras garantías ni ampliaciones expresas. Solo se hacen responsables de su reparación o reemplazo bajo su discreción del dispositivo defectuoso y no es responsable por ningún daño causado por dicho defecto.







## EG – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

Hiermit bestätigen wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät  
den angegebenen Richtlinien entspricht.

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the mentioned directives.

<b>Artikelbezeichnung:</b> Article description:	<b>4A Batterie Ladegerät</b> 4A Battery Charger	<b>4A Batterie Ladegerät mit Bluetooth-Funktion</b> 4A Battery Charger with Bluetooth functionality
<b>Artikelnummer:</b> Article number:	<b>18171</b>	<b>18172</b>
<b>Typenbezeichnung:</b> Type:	<b>IBC4000</b>	<b>IBC4000B</b>
<b>Firmenanschrift:</b> Company address:	<b>Pro-User Europe GmbH, Seestrasse 19, 83253 Rimsting, Germany</b>	

### Einschlägige EG-Richtlinien

Governing EU-directives / directives CE concernées:

- |                                     |   |                                     |  |
|-------------------------------------|---|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 1. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)<br>Electromagnetic compatibility (EMC)<br>2014/30/EU                              | <input checked="" type="checkbox"/> | 2. Niederspannungs-Richtlinie<br>Low voltage directive<br>2014/35/EU |
| <input type="checkbox"/>            | 2. Funkanlagen und<br>Telekommunikationsendeinrichtungen<br>Radio and Telecommunication Terminal Equipment<br>R&TTE 1999/5/EC | <input checked="" type="checkbox"/> | 4. RoHS-Richtlinie<br>RoHS Directive<br>2011/65/EU (method EN62321)  |

### Harmonisierte EN-Normen

harmonized EN-Standards

Dieser Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:

The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

Zu 1. EN55014-1: 2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:2015 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013	Zu 2. EN60335-1:2012+A11:2014 EN60335-2-29:2004+A2:2010 EN62233:2008 (EMF)
--	---

Unterschrift & Firmenstempel  
Signature & Company Stamp

Pro-User Europe GmbH  
Seestrasse 19  
83253 Rimsting  
Germany  
Phone +49 (0) 8051 96 570 88  
Fax +49 (0) 8051 96 570 89  
www.pro-user.com

Stellung im Betrieb / Position:  
Position

Geschäftsführer  
Managing Director

Ausstellungsdatum:  
Date of issue

07.02.2018



© Pro-User Europe

**PROUSER®**

**Pro-User Europe GmbH**

Seestrasse 19  
83253 Rimsting      sales@pro-user.com  
Germany              www.pro-user.com

Registergericht: Amtsgericht Traunstein  
Registernummer: HR 18720